

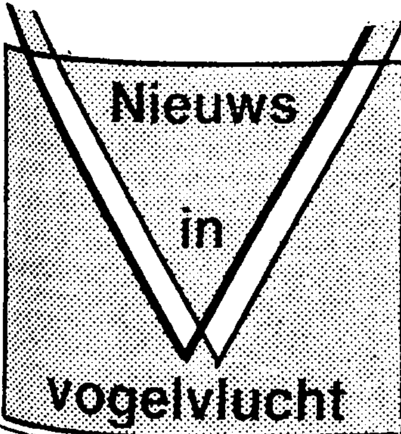
MARIA LIBERIA PETERS ...rust...

Something that comes out of an oven, must be a 'hot patato'

Amigoe

VRIJDAG 27 NOVEMBER 1987

104E JAARGANG — NO.: 275



LONDEN — Bij een zeer rustige handel is de dollar- koers op de Europese wissel- markten donderdag nauwelijks veranderd. De slot- koers in Amsterdam was 1,8745 gld tegen 1,8815 woensdag. De rust was toe te schrijven aan het feit dat de VS-markten dicht waren wegens Thanksgiving Day. De beurs van Tokyo was in mineur, die van Hongkong zat in de lift.

*****

LONDEN — Op doorreis naar de VS zal de SU- leider Gorbatsjov begin december een tussenstop maken in Londen. Het is zijn 2e bezoek aan Engeland. Gorbatsjov blijkt eventueel bereid langer in de VS te blijven als er een doorbraak mogelijk lijkt in het SDI- overleg.

*****

PARIJS — In Franse ziekenhuizen zijn sinde 86 zo'n 200 doden gevallen door de listeriose- bacil welke nu in de Zwitserse kaassoort Vacherin Mont'dor is aangetroffen. Men heeft in Frankrijk niet kunnen vaststellen of de bacterie in voedings- middelen zat. In Zwitserland zijn er tientallen doden door gevallen.

*****

HARARE — In het roerige Matabeleland, Zimbabwe, zijn 20 doden gevallen, onder wie 15 blanken bij een aanval door rebellen. Aldus de Pinkster- gemeente. Men viel de zendingspost aan op 30 km van Bulawayo.

*****

BANGKOK — Vietnam maakte een begin met de terugtrekking uit Kampuchea. Er vertrok dezer dagen een colonne van 400 leger- voertuigen. Sinds 82 zijn volgens Vietnam jaarlijks 10 000 soldaten uit Kampuchea vertrokken. Dit jaar zijn het er 20.000.

*****

MANILA — Minstens 361 doden vielen er doordat de wervel- storm Nina over de Filipijnen trok. President Aquino heeft daarom een aantal Filipijnse kust- provincies tot rampgebied verklaard. De Nina was de zwaarste wervel- storm sinds 6 jaar en de 15e van dit jaar. Duizenden mensen zijn dakloos geraakt en 80 % van de aanplant is vernietigd.

*****

Zaak-Heijn

Ontvoerders ontvangen deel losgeld

HAARLEM — De ontvoerders van Gerrit-Jan Heijn hebben vanmorgen in alle vroegte in de omgeving van Arnhem een deel van het verlangde losgeld ontvangen. Dat is in de loop van vandaag duidelijk geworden, alhoewel het beleidsteam in Haarlem en het Ahold- concern in Zaandam geen enkel commentaar wilde geven en zich daarmee nog altijd hielden aan de informatiestop in deze zaak.

Het losgeld zou vanmorgen vroeg, voor zover bekend, uiteindelijk in z'n geheel betaald worden. Waarom dat niet is gebeurd, is onduidelijk. Ingewijden spreken van een "onvoltooide actie". Het wachten is nu op een mogelijk nieuw contact van de zijde van de ontvoerders.

Over Heijns toestand bestaat inmiddels geen enkele zekerheid. De grootte van de losprijs is niet bekend. Wel duidelijk is dat de ontvoerders, althans enkele weken geleden nog, ook diamanten eisten.

Onbekend is eveneens of er nog levenstekens van de 56-jarige Heijn zijn ontvangen. De ontvoerders stuurden medio oktober een pink van de slachtoffer. Of zij inmiddels hebben voldaan aan het verzoek van de familie Heijn om een kleurenfoto van de Ahold- topman op te sturen, is niet bekend.

De ontvoerders hebben bij de familie Heijn in elk geval wel schriftelijk geëist de politie en de pers buiten deze zaak te houden. Niettemin bleken veel journalisten vanmorgen op de hoogte van de losgeldactie. Ook kwamen in de loop van de dag publicaties over deze kwestie.

Het is vandaag tachtig dagen geleden dat Heijn in de buurt van zijn woning in Bloemendaal werd ontvoerd.

Na dood student tijdens detentie

Onlusten in Merida

MERIDA — Bij ongeregeldheden in de Venezolaanse universiteits- stad Merida zijn zes gewonden gevallen. De stad is onder militaire controle geplaatst. De onlusten braken uit na het overlijden van een student tijdens zijn detentie.

Volgens de autoriteiten zijn er dertig studenten aangehouden. Van de gewonden zijn er vier studenten en twee politie- mannen. Men maakte donderdag- avond bekend dat de rust was teruggekeerd in de stad, waar het eerder dit jaar ook al enige malen tot rellen kwam. De militairen blijven tot nader order in Merida.

De ongeregeldheden begonnen toen bekend werd dat de dertigjarige rechten- student Humberto Lopez Velasquez overleden was na te zijn overgebracht naar een ziekenhuis. Hij bevond zich in arrest na te zijn aangehouden omdat hij zich "schandalig had gedragen", zoals men bij Binnenlandse zaken zei. Tijdens zijn detentie gedroeg hij zich "agressief en abnormaal". Toen men merkte dat hij niet goed was geworden werd hij meteen naar een ziekenhuis overgebracht.

Toen zijn dood bekend werd trokken studenten de straat op. Men gebruikte onder meer Molotov cocktails. Er werd brand gesticht in overheids- gebouwen. Het leger werd al zeer snel ingezet om de orde te helpen handhaven.

Kamelen-promotor weer vast

ORANJESTAD — Zoals verwacht werd de man P.N., die het kamelen- project naar Aruba wilde brengen en het Lighthouse Restaurant wilde kopen, opnieuw ingesloten.

Zoals bekend werd hij enige tijd geleden aangehouden omdat hij onder valse naam Aruba was binnen gekomen. Nadat de rechter- commissaris zijn vrijheid gelastte, werd door de officier hiertegen beroep aangetekend en stelde het Hof de officier van Justitie in het ongelijk. De man bleef op vrije voeten, totdat hij nu weer werd aangehouden op grond van overtreding van de Immigratie- bepalingen.

Hij zou onder meer geen enkel document hebben om zich te kunnen identificeren. Hierdoor bestaat nog steeds twijfel wat nu wel zijn juiste naam is. Voorts zou zijn paspoort vervalst zijn. Hij zal worden uitgezet naar zijn geboorteland of naar het land van waaruit hij Aruba destijds is binnengekomen.



DUBAYY — Een Iraanse snelle boot heeft in het zuiden van de Golf een tanker aangevallen, in de directe nabijheid van Dubayy. Niet ver van het aangevallen schip bevonden zich 4 VS- oorlogsschepen, in konvooi voor onder VS- vlag varende tankers. Het aangevallen schip zou de Roemeen Dacia zijn, maar de eigenaar daarvan zei dat het schip voor reparatie in Roemenie ligt.

Curaçao als doorvoerhaven

'Interessante' vondst van 2000 kilo cocaine

WILLEMSTAD — Personeel van Aero Cargo dat zich verbaasde dat een zending 'microwave' ovens vanuit Panama via Curaçao naar Miami werd vervoerd, stootte gistermiddag bij een verder onderzoek op de grootste vondst cocaine in de regio: 2000 kilo cocaine bleek goed verborgen in metalen kisten.

"Een internationaal zeer interessante vondst", zei waarnemend hoofdcommissaris Fred Wiel tegenover de Amigoe. De informatie is al doorgespeeld naar alle (mogelijk) betrokken landen waarbij vooral in Miami maatregelen zijn getroffen om te proberen de eigenaar te ontmaskeren.

De zending 'microwave' ovens waren gisteren uit Panama op Curaçao gearriveerd en moesten vandaag met de ALM doorgevlogen worden naar Miami. Personeel van Aero Cargo bevreemdde zich er echter over dat de zending niet rechtstreeks verstuurd was en besloot de dozen te controleren. De 2000 kilo cocaine is overgebracht naar het recherche- bureau voor verder onderzoek. Vandaag nog zal de partij, die een straatwaarde heeft van meer dan 300 miljoen dollar, in vlammen opgaan.

Interpol is onmiddellijk op de hoogte gesteld en via dit internationale netwerk is alle belangrijke informatie over de hele wereld verspreid. Het is nog niet duidelijk of er personeel van Interpol naar Curaçao komt, om persoonlijk poolshoogte te nemen. Indien dat wel gebeurt, zullen de lokale autoriteiten alle medewerking verlenen.

Het vermoeden is dat de partij inderdaad voor doorvoer bestemd was en niet voor de Curaçaose markt. Toch wordt lokaal ook een onderzoek verricht omdat rekening gehouden wordt met de mogelijkheid van een lokale link.

PORT AU PRINCE — Vermoedelijke leden van de gevreesde Tonton Macoutes hebben in de Haitiaanse hoofdstad de Marche de Salomon in brand gestoken (zie foto). De kopers die zich op dat ogenblik op het markt- terrein bevonden werden gedwongen Lang leve het leger te roepen. Deze brandstichting was een der acties van de tegenstanders van de vrije verkiezingen welke in Haiti voor de deur staan. De aanhang van het voormalige Duvalier- bewind wil ten koste van alles voorkomen dat deze verkiezingen doorgaan. Overeenkomstig de nieuwe grondwet kunnen oud- gedienden uit de Duvalier- tijd namelijk niet gekozen worden. Een groot aantal Duvalier- kandidaten is dan ook door de onafhankelijke Kiesraad van de lijsten afgevoerd, waarna het verzet der Duvalieristen pas goed uitbrak. Bij hun acties roepen de brandstichters en moordenaars dan ook vaak: Weg met de Kiesraad.

KERKEN VRAGEN EERBIEDIGING GRONDWET

Reagan bezorgd over toenemend geweld aan vooravond verkiezingen

Leger Haiti ingezet tegen burgerwachten

PORT-AU-PRINCE — Het leger van Haiti heeft aangekondigd op te treden tegen de zogeheten burgerwachten, die in de hoofdstad Port-au-Prince zijn gevormd nadat gewapende mannen de afgelopen dagen tientallen burgers hadden neergeschoten. Brigade-generaal Williams Regala, de minister van Binnenlandse zaken en Defensie, gaf woensdagavond een verklaring uit waarin hij de burgerwachten meedeelde dat het leger de enige macht is die verantwoordelijk is voor de binnenlandse orde en veiligheid. Ondertussen gaat het geweld door en zijn er weer doden gevallen. Onder meer van kerkelijke zijde is een beroep op de autoriteiten gedaan de grondwet te eerbiedigen.

In de nacht van woensdag op donderdag patrouilleerden legervoertuigen met zwaargewapende militairen door Port-au-Prince. Desondanks vielen er naar schatting acht doden tijdens schermutselingen tussen de burgerwachten en rondrijdende gewapende bendes. Aangenomen wordt dat deze bendes bestaan uit aanhangers van het vroegere privé-leger van ex-president Jean-Claude Duvalier, de Tontons Macoutes. Onder de bevolking heerst grote onvrede over de passiviteit van het leger. Behalve de woensdag in actie gekomen patrouilles is het leger nog niet opgetreden tegen de Macoutes. "Zij zullen de verkiezingen saboteren, maar dat zal hen niet lukken", zegt een opgewonden lid van de burgerwacht. "Weg met het leger, weg met de Macoutes", roept een ander. "Laat ze maar komen, we wachten hen op".

De Amerikaanse president Ronald Reagan heeft woensdag vanuit zijn buitenverblijf Santa Barbara een verklaring laten uitgeven waarin hij zijn bezorgdheid uitspreekt over het toenemende politieke geweld in Haiti. "Wij zijn evenals andere vrienden van Haiti bezorgd over het veelvoorkomende geweld dat is gericht tegen de autoriteiten die de verkiezingen moeten voorbereiden (de Kiesraad) en tegen de kandidaten. Ondanks deze zorgwekkende gebeurtenissen zijn we bemoedigd door de vastberadenheid van het Haitiaanse volk om zich het recht zijn eigen leiders te kiezen, niet te laten ontnemen", aldus de president.

Reagan deed een oproep aan de regering het doorgaan van de verkiezingen te verzekeren en het geweld in te dammen. De Amerikaanse president maakte tevens bekend een delegatie te hebben benoemd die de verkiezingen in Haiti moet gaan volgen. De delegatie staat onder leiding van Roger Allan Moore, de juridische adviseur van het Nationaal comite van de Republikeinse partij.

Eerder deze week gaven de Europese ministers van Buitenlandse zaken een gezamenlijke verklaring uit waarin zij hun steun betuigen aan het proces tot herstel van de democratie in Haiti na dertig jaar dictatuur. De twaalf ministers doen in de verklaring een beroep op alle betrokkenen in het land de krachten te bundelen om "de uit het verleden geërfde obstakels" te overwinnen en er zo voor te zorgen dat de verkiezingen "op kalme en ordelijke wijze" kunnen plaatsvinden.

De hele avond en nacht werden schietpartijen gehoord terwijl soldaten en gewapende overvallers de hoofdstad Port-au-Prince onveilig maakten. Zeker vier van de doden waren leden van groepen burgerwachten, die zijn opgericht om woonwijken te beschermen tegen Tonton Macoutes, zo meldden radiozenders en werd verklaard door getuigen. De kerken, journalisten en het mensenrechten- comite in Haiti hebben donderdag het heersende politieke geweld veroordeeld en gewaarschuwd tegen het dwarsbomen van het verkiezingsproces. De verklaring komt op het moment dat in Port-au-Prince geruchten de ronde doen dat de presidents- en parlements- verkiezingen van aanstaande zondag zouden worden uitgesteld. Eerder op de dag werd bekend dat het leger in Haiti in verhoogde staat van paraatheid was gebracht.

"Wij veroordelen de terreur die de laatste dagen heerst, gericht op het dwarsbomen van het verkiezingsproces met de bedoeling de grondwettelijke orde terug te draaien", zo staat in een verklaring die is ondertekend door de bisschoppen- conferentie van Haiti, de gezamenlijke protestantse kerken, de journalisten- vereniging en de organisatie voor mensenrechten in Haiti. "Het volk van Haiti heeft het recht om in vrijheid haar leiders te kiezen. Geen enkele groep, instantie of persoon mag dit heilige recht dat zolang is ontbeerd, dwarsbomen". In de verklaring wordt verder een oproep gedaan aan leger en politie om de orde te handhaven. Bovendien wordt de bevolking opgeroepen zich te blijven verweren, maar zonder geweld.

Haakmat:Bouterse blijft partijtje meeblazen

Buitenlandse druk op Den Haag voor hervatten hulp aan Suriname

PARAMARIBO — Een internationale delegatie van waarnemers heeft de hoop uitgesproken dat Nederland in de Surinaamse verkiezingen aanleiding ziet om de ontwikkelingshulp aan Paramaribo te hervatten. De waarnemers tonen zich tevreden over het verloop van de verkiezingen, die volgens hem eerlijk zijn geweest.

Het gaat om een gezamenlijke delegatie van de Europese Gemeenschap en landen in Azië, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan (ACP-landen). De delegatie hoopt dat de Nederlandse autoriteiten aanleiding zien de normale diplomatieke betrekkingen te herstellen en hun verplichtingen uit 1975 tegenover Suriname bij de eerstvolgende gelegenheid na te komen, zo staat in een communique van de ACP-EG- afvaardiging.

Een van de delegatielanden is de Nederlandse Euro- parlementariër Willem Vergeer (CDA). Hij zei dat Suriname met het houden van eerlijke verkiezingen heeft voldaan aan de "ijkpunten" die Nederland heeft vastgesteld voor hervatting van de hulp aan Paramaribo.

TWEEDE STROMING

"Bouterse heeft de verkiezingen verloren, maar is de grote overwinnaar van de Volksraadpleging. Het is hoogst waarschijnlijk dat de legerleider in ruil voor de algemene verkiezingen van de oude politieke partijen (het Front) de verzekering heeft gekregen dat hij als militair leider zijn plaats behoudt". Dat zei oud minister mr. A. Haakmat donderdag in Tilburg waar hij een lezing hield over de verkiezings- uitslag in Suriname.

"Ondanks de verpletterende nederlaag wordt de partij van Bouterse (NDP) toch de tweede politieke stroming in Suriname. Ook met een klein aantal zetels in de Assemblee zal Bouterse zijn partijtje mee kunnen blazen. Hij heeft nu, naast zijn grondwettelijke gelegitimeerde functie, ook een voet tussen de parlementaire deur. Wanneer het Front met zijn driekwart meerderheid het leger alsnog via een grondwetswijziging naar de kazerne terug wil brengen, dan zal Bouterse de verkiezingsuitslag in de wind slaan. Hij heeft tenslotte nog steeds de sleutel van het wapenmagazijn", aldus Haakmat.

De bevolking van Suriname heeft zich bij de algemene verkiezingen van woensdag eensgezind tegen het bewind van legerleider Desi Bouterse gekeerd. Het Front voor democratie en ontwikkeling, het verbond van de "oude" politieke partijen, behaalde een overweldigende zege. De partij van Bouterse werd vrijwel op alle fronten weggevaagd. Donderdagavond (Nederlandse tijd) was ongeveer de helft van de stemmen geteld, maar toen stond al vrijwel vast dat het Front veertig van de 51 zetels krijgt in de nieuwe Nationale Assemblee, het parlement van Suriname. De Nationale Democratische partij (NDP) van Bouterse komt volgens alle prognoses niet verder dan twee zetels. In de zeven districten waar de "oude" partijen kandidaten hadden gesteld, gaf het Front slechts een zetel weg aan de NDP.

Pas op het moment dat in Paramaribo "een aanspreekbare regering" is aangetreden kan worden gesproken over normalisering van de Nederlands- Surinaamse betrekkingen en hervatting van de ontwikkelingshulp, die na de decembermoorden van 1982 werd opgeschort.

Dit blijkt uit het commentaar van de Nederlandse minister Van den Broek (Buitenlandse zaken) op de verkiezingen die, voor zover thans kan worden beoordeeld, "zonder grove onregelmatigheden of incidenten" zijn verlopen. Uit de hoge opkomst, aldus de minister, blijkt "de intense behoefte van het Surinaamse volk om zich, na zeven jaar militair bewind, duidelijk uit te spreken over zijn toekomst". De verkiezingen lijken "een heel belangrijke stap" naar de vorming van een regering "die representatief is voor de aspiraties van het Surinaamse volk".

MENSEN



Twee medewerksters van een schoenenwinkel in de Zuidafrikaanse stad Durban passen een paar EXORBITANT grote schoenen. Toch gaat het niet om etalage- materiaal, maar wel degelijk om "echte" maatschoenen, besteld door Gavriel Monjane, die te boek staat als de grootste man ter wereld. Monjane is namelijk 2,46 meter lang. De reus is in Zuidafrika om een heup-operatie te ondergaan.

*****

Chinese archeologen hebben in een gebergte in het Noordwesten van het land meer dan duizend kilometer ROTSTEKENINGEN ontdekt, waarvan sommige meer daN 2000 jaar oud zijn. Zij bevinden zich in de bergen bij Ertai in de Noordwestelijkste punt van China, waar dit grenst aan de Sovjetunie en Mongolie. De tekeningen beslaan een tijdperk van de Qin-dynastie (221-207 voor Christus) tot de Tang-dynastie (618-907 na Christus) en geven een bijzonder goed beeld van het leven van de oudste volken, aldus de onderzoekers. Te zien zijn huwelijks- taferelen, toernooien tussen stammen en andere aspecten van het sociale leven uit die tijd.

*****

"De schone vrouw uit Rome" van de Italiaanse schilder Modigliani heeft op een veiling in Parijs 41 MILJOEN frank (circa 13,5 miljoen gulden) opgebracht. Het is het duurste schilderij dat ooit in Frankrijk is verkocht. Het maakte deel uit van 42 doeken en een beeldhouwwerk van de Parijse zakenman Georges Renand, die een record- opbrengst van ruim 180 miljoen frank had. De veiling trok ruim 2000 bezoekers. Volgens medewerkers van de veiling is de helft van de geveilde werken in Japanse handen terecht gekomen en hebben verder vooral Amerikanen toegeslagen. Veel kunstliefhebbers waren teleurgesteld dat twee doeken van Vincent van Gogh, die zouden worden geveild en waarvoor een flinke opbrengst werd verwacht, om belastingredenen werden teruggetrokken. Ook zouden de Franse autoriteiten willen voorkomen dat de schilderijen naar het buitenland zouden verdwijnen. Van Goghs werk is sinds kort het duurste ter wereld. Zijn "zonnebloemen" en "irissen" brachten respectievelijk 80 en 92 miljoen op.

*****

Een groep van ongeveer veertig anti- militaristen is een actie begonnen in de Nieuwe Kerk in Amsterdam als uiting van solidariteit met Griekse en Nederlandse DIENSTWEIGERAARS. In de Nieuwe Kerk is momenteel een tentoonstelling Griekenland en de Zee, een bijdrage van de Griekse regering aan de manifestatie "Amsterdam culturele hoofdstad van Europa". Een woordvoerder van de actievoerders liet weten de Nieuwe Kerk voor actie te hebben uitgekozen omdat onlangs de eerste politieke dienstweigeraar in Griekenland is veroordeeld. Hij kreeg vier jaar gevangenisstraf. In de kerk is een groot spandoek opgehangen met de tekst "Geen man, geen vrouw, geen drachme voor het militairisme". Het publiek wordt gewoon toegelaten, hoewel de actievoerders spreken van een "soort bezetting".

*****

Wat doet een kunstminnaar die een beperkt budget heeft maar een zwakte voor de glimlach van Mona Lisa, de zonnebloemen van Van Gogh of de Nachtwacht van Rembrandt? Hij kan zich naar Hong Kong begeven, waar artiesten meesterwerken kopieren voor een fractie van de vele miljoenen die de originele werken kosten. "Wat men ook wil, wij zorgen ervoor," zegt Wong Shui Hing, eigenaar van de Sea-God Art Company, die over meer dan 300 ARTIESTEN beschikt die copieen van meesterstukken maken. Puristen halen misschien hun neus op, maar in een Britse kolonie waar al een levendige handel bestaat in nagemaakte merkhorloges, namaak shirts van gerenomeerde herenmode- ontwerpers en vervalste computerclones van een befaamd merk, is het volkomen legaal imiteren van kunstwerken een goede broodwinning.

*****

De laatste particuliere eigenaar van SCHIERMONNIKOOG, de Duitse graaf Beghtold Eugen von Bernstorff is op 85-jarige leeftijd in zijn woonplaats Jasebeck in de Bondsrepubliek overleden. Het waddeneiland Schiermonnikoog was vanaf 1892 in handen van de adellijke familie Von Bernstorff. Graaf Eugen erfde het eiland in 1939. Aan het eind van de oorlog in 1954 werd Von Bernstorff het eiland onteigend.

*****

Een Turk-kurdische vader en vijf van zijn zonen hebben in Denemarken gevangenisstraffen gekregen voor de wraakmoord op een vrouwelijk familielid. De rechtbank vernam dat de 66-jarige Resul Caglar en zijn zoons volgens de Kurdische erecode de moord in Kopenhagen beraamden op Guelsueme Caglar, omdat zij de 12-jarige dochter van het gezin had ontvoerd uit hun geboortedorp Kerpic. De 31-jarige vrouw, die getrouwd was met een andere zoon van Resul, werd door de twee jongste zoons in een buitenwijk van Kopenhagen doodgestoken. Hun vader had hen opdracht gegeven om de "EERLOZE MERRIE" uit de weg te ruimen.

*****

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
28 november 1987 vanaf 08.00 uur t/m 30 november 1987 om 07.00 uur.
Dokter Tseng. Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464: spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
27 november 1987 vanaf 17.00 uur t/m 30 november 1987 om 07.00 uur
Dokter Soliana, Spreekkamer: Schottegatweg Oost 34, tel.: 70635; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 70635 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
27 november 1987 vanaf 17.00 uur t/m 30 november 1987 om 07.00 uur.
Dokter Tweed, Spreekkamer: Tera Kòrá, tel.: 648079; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82624 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 70029, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pieterz, tel.: 671147, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633.
Punda: Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
28 november: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
29 november: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur show «Ban hari te reis ku Vale Croes» (uit Aruba).

«GRUPO RAYONAN DI SOLO»: 20.00 uur songfestival voor de ouders - Hòfi Bill.

PRINCESS BEACH HOTEL: 21.00 uur modeshow - Ballroom.

FUSAINT: 20.00 uur lezing over meditatie (spr. ds. Usharbudh Arya, filosoof) - aula UNA.

GALERIE BLOEMHOF (Sta. Rosaweg 6): 18.00-20.00 uur officiële opening tentoonstelling van Haïtiaanse kunstenaars.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.30-17.30; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
t/m 28 november expositie olieverf- schilderijen en werken in gemengde techniek van José Maria Capricorne.

OUDERCOMMISSIE SCHEEPVAARTSCHOOL: 09.00-12.00 uur carwash - parkeerplaats Curoil/Scheepvaartschool, Pletterijweg te Parera.

OUDERCOMMISSIE KRESH DEDE PIKIÑA: carwash op parkeerterrein Central Madereinse.

FUNDASHON AYUDO SOSIAL: 09.00-13.00 uur thriftsale / boekenverkoop - Sta. Rosaweg 16.

CURAÇAOSCH MUSEUM: 10.00 uur opening gastexpositie Paraphernalia 85-87 olievert- schilderijen, aquarellen en tekeningen van Anton Vrede.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur, overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, P.O.B. 3311, tel.: 672685/614913.

SYNA[redacted] 17.00 uur; gesloten op [redacted] feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The secret of my success* (*f*.5,- p.p.); 24.00 uur *Taxi Girls* (18 jr., *f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Contact Magazine; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.30 Man drechi di Dios; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kachu ku Gibi Bacilio; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «Sins»; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: «Edwin Abath (Aruba)/NAME en Macario Prudencia (Curaçao); 23.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Jimmy Swaggart Evangelisatie; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Love among thieves»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Sch. oenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

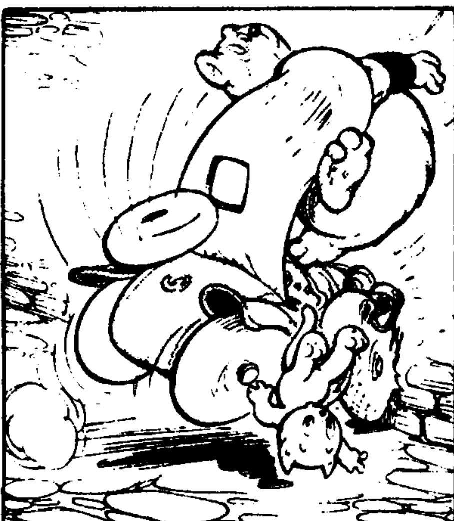
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder







1531 — De Oude Schicht vloog het trottoir op en met een wanhopige sprong brachten de commisaris en de voorzitter van de voogdijraad zich in veiligheid.

Op de achtergrond stond de heer Partenspeler met de armen ten hemel uitroepen te slaken. "Het kind!" jammerde hij. "Ach, dat zoiets zo maar mag!"

Op dit moment kwam de auto met een daverende slag tot stilstand tegen de muur van het politiebureau en Tom Poes en heer Bommel werden er uit geslingerd. Nu snelde P. Partenspeler nader en boog zich bezorgd over Tom Poes heen.

"Heb je je pijn gedaan, jongske?" riep hij uit. "Kom maar bij oom Plooike, hoor. "Huil maar niet, je krijgt een dropje van me!"

"Ga weg, schurk", mompelde Tom Poes, die langzaam tot zichzelf kwam, "laat me met rust!"

"Hoor nu toch eens!" sprak de heer Zielknijper op de achtergrond. "Het ventje is niet gewend dat iemand lief tegen hem is. Schelden en ruwe taal is alles wat hij kent. Ik heb dat in mijn praktijk al dikwijls gezien!"

"Het is niet erg!" zei de heer Partenspeler met een goedige glimlach over zijn schouder kijkend. "Wanneer ik hem een poosje zo mogen vertroetelen zou dat vlug genoeg anders worden!"

"Hm!" zei commissaris Bulle Bas peinzend. "Dat zou misschien een idee zijn".

HENRY ® By Dick Hodgins

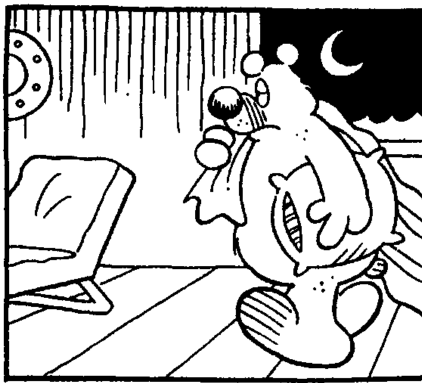








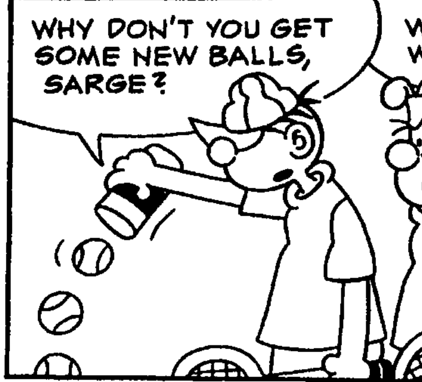
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

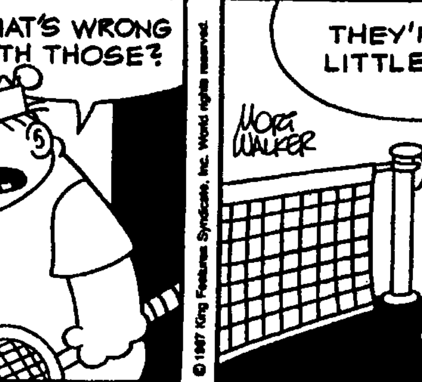


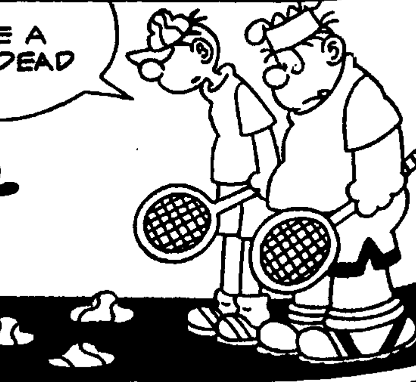




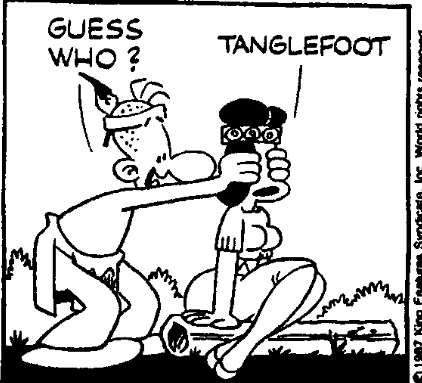
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

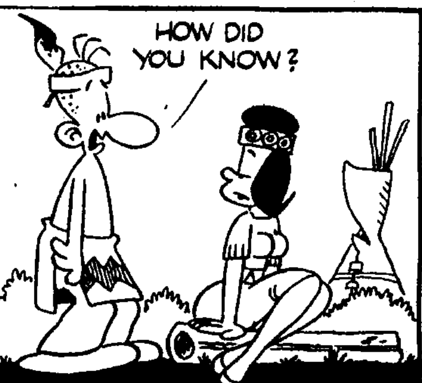


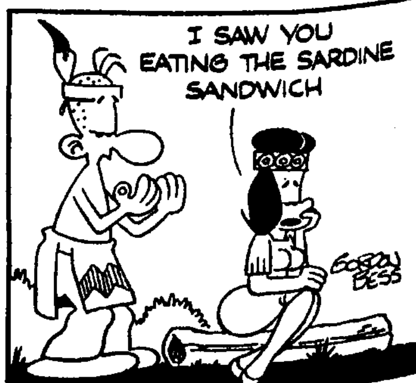




REDEYE ® By Gordon Bess







BELASTING-VERHOGING NIET UITGESLOTEN

Centrale regering streeft naar verdere bezuinigingen

Begrotingstekort teruggebracht van 37 naar 14 miljoen gulden

WILLEMSTAD — De centrale regering is erin geslaagd het begrotingstekort van 37 miljoen terug te brengen tot veertien miljoen gulden. Dat staat in de nota van wijziging die eergisteren is ingeleverd bij de Staten. In samenwerking met de hoofden van de verschillende departementen zijn extra bezuinigingen doorgevoerd waardoor de uitgaven met dertien miljoen gulden zijn gedaald. Om het begrotingstekort nog verder te verlagen, is een eventuele verhoging van belastingen niet uitgesloten. Minister van Financien, Leslie Navarro, liet tijdens een persconferentie gistermiddag weten nog geen beslissing omtrent deze eventuele belasting- verhoging te hebben genomen.

Het tekort van 37 miljoen gulden was verdeeld over de gewone dienst, waaronder het meubilair, salarissen en andere vaste lasten vallen, en de kapitaaldienst, daaronder vallen de leningen op lange termijn en bouw van nieuwe complexen. De gewone dienst had een surplus van 33 miljoen gulden en de kapitaal dienst kampte met een tekort van 70 miljoen gulden.

In de bij de Staten ingeleverde begroting van 1988 waren de voorgenomen kosten- besparende maatregelen van de centrale regering echter niet doorberekend. De reden hiervoor was dat de besprekingen over deze maatregelen, voor het inleveren van de begroting nog niet waren afgerond. De Staten waren hiervan op de hoogte en wisten dat er een nota van wijziging onderweg was.

EXTRA

Na het inleveren van de begroting heeft de regering gesprekken gevoerd met de hoofden van diverse departementen. Daarbij is gekeken op wat voor wijze er extra bezuinigingen konden worden doorgevoerd. Door deze bezuinigingen is het surplus van de gewone dienst gestegen met tien miljoen gulden tot 43 miljoen en is het tekort van de kapitaaldienst teruggebracht tot 67 miljoen. Dat betekent dat het begrotingstekort voor 1988 volgens de nota van wijziging nu 24 miljoen gulden bedraagt.

Ook hier zal volgens minister Navarro verandering in komen. De centrale overheid moet namelijk nog 85 miljoen gulden innen aan belastingen. Hiervan moet ongeveer 74 miljoen worden afgedragen aan de eilandelijke overheid waarna de centrale overheid 10 miljoen overhoud, wat het begrotingstekort weer ten goede komt.

SERVICE

Het is haast onmogelijk om nog verder te bezuinigen, liet Navarro gistermiddag tijdens de persconferentie weten. "We kunnen niet meer bezuinigen op kantoor-materiaal, dienstwagens en kantoor- meubilair, zonder dat de service aan de publiek hiervan schade ondervindt."

De centrale overheid zag als enige mogelijkheid om het begrotingstekort verder terug te draaien, een bijdrage van 500 miljoen gulden te vragen aan de Nederlandse regering. De minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, Jan de Koning echter het verzoek van de Antilliaanse overheid voor 1988 afgewezen. Wel heeft minister De Koning toegezegd het verzoek van de centrale overheid in overweging te nemen, maar niet eerder dat 1989. De Koning eiste daarbij dat de centrale regering met duidelijke cijfers zou komen voor wat betreft de verdeling van het geld.

Volgens minister Navarro is een begrotingstekort van 14 miljoen gulden nog geen ramp. "Het is handelbaar", zei de minister, die het tekort op de eilandsbegroting van Curaçao wel een ramp noemde. Ook het BC heeft ingezien dat zij zich in grote problemen bevindt en heeft de centrale regering benaderd om een oplossing te zoeken voor de ERNA-afdrachten aan het land. Elke maand draagt het eiland 25 procent (ongeveer 8 miljoen gulden) van de loon en winstbelasting af aan het land.

DRIE FASEN

Dit bedrag kan het eilandgebied op dit moment niet missen en het heeft de centrale regering een drie fasen plan voorgelegd. Als de centrale regering akkoord zou gaan met dit plan, betekent dat dat zij 48 miljoen gulden minder zouden ontvangen van het eiland. Dat houdt dan tevens in dat het tekort van de Antilliaanse regering opnieuw zal toenemen. Volgens Navarro is het drie fasen plan niet haalbaar. "Er wordt geen oplossing geboden, we verschuiven alleen de tekorten. Het eiland heeft dan wat minder en het land wat meer". Dat is ook de reden waarom de centrale regering het plan van het BC heeft afgekeurd. Samen met het BC wordt nu naar een andere, efficientere, oplossing gezocht.

Er moet in ieder geval worden voorkomen dat het tekort weer toeneemt. De wachtgeld- en lumpsumregeling bieden in dit geval ook niet direct de oplossing. Alvorens met deze regelingen te beginnen, om er later profijt van te trekken, moet de regering over voldoende kapitaal beschikken. Minister Navarro liet weten dat het maximale gebruik van de wachtgeldregeling de centrale regering 46 miljoen gulden gaat kosten. Maximaal gebruik van de lumpsumregeling kost de regering in eerste instantie 83 miljoen gulden.

RAPPORT

Een door de centrale regering in het leven geroepen commissie is momenteel aan het onderzoeken op welke manier beide regelingen het beste kunnen worden ingevoerd en waar het geld voor deze regelingen vandaan kan komen. De minister van Financien hoopt over twee weken het rapport van de commissie te ontvangen.

Navarro gaf toe dat Berenschot een goed programma heeft samengesteld wat de centrale overheid heel wat geld kan besparen, maar hij voegde eraan toe dat zij niet alle plannen van Berenschot kunnen gebruiken. Berenschot richt zich voornamelijk op personeels- bezuinigingen en de Antilliaanse regering wil zich eerder richten op klustering of opheffing van verschillende departementen. Welke departementen zullen verdwijnen en welke worden samengevoegd, wilde de minister nog niet bekend maken.

BELASTINGEN

Ook liet de minister zich nog niet uit over eventuele verhoging van belastingen om het tekort van 14 miljoen verder terug te brengen. Navarro liet alleen weten dat eventuele verhoging niet is uitgesloten en mocht de centrale overheid haar voorkeur voor belastingverhoging uitspreken is het nog niet bekend of de verhoging van de directe of indirecte belasting wordt. De minister van Financien wil, alvorens een beslissing te nemen over de belasting-verhoging, eerst de plannen afwachten van zijn collega van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, om de economie van Curaçao nieuw leven in te blazen. Mochten deze plannen geen gewenste resultaten met zich meebrengen, zal Navarro de verhoging alsnog overwegen.



WILLEMSTAD — Met een gala- avond in het Cultureel Centrum Curaçao vierde de Soroptimist International Club Curacao gisteravond haar veertig jarig jubileum. Het feestprogramma, waarvoor verscheidene buitenlandse gasten waren overgekomen, behelsde vele activiteiten, waar de gala- avond het hoogtepunt van was.

De tentoonstelling 'Artistiek Soroptimisme' bevatte zowel werken van lokale als internationale Soroptimisten en werd officieel geopend door minister Frank Rozendal. Behalve schilderijen, waren er juwelen te bewonderen, wandkleden en batik.

De twee oudste leden van de Soroptimist Club Curaçao, Deborah de Sola- Salas en Aura Winkel-Winkel, werden tijdens de gala- avond gehuldigd en ontvingen een plakkaat.

Foto: Edgar Palm (piano) en Chino Frances (gitaar) die voor de muzikale omlijsting zorgden in de vorm van een 'Serenada Antiyana'.

Bevolking komt in de problemen

PNP: overheid moet sociale bril opzetten

WILLEMSTAD — De oppositie partij PNP is van mening dat de verschillende verhogingen van prijzen van dienstverlening van de overheid, door een sociale bril bekeken moeten worden. "Al die kleine beetje bij elkaar, maken dat een gezin in grote schulden kan komen", zo bracht PNP- leidster Maria Liberia Peters in de eilandsraad naar voren.

Zij toonde zich bezorgd over de voorgestelde verhoging van bijvoorbeeld het schoolgeld. Het gaat overal misschien om kleine verhogingen, maar moet integraal gezien worden omdat op die manier de kosten over de hele linie stijgen, zo bracht Liberia Peters naar voren.

Extra bezwaarlijk in het geval van de mogelijke verhoging van het schoolgeld, noemde Liberia Peters het feit dat er 3.1 miljoen gulden aan niet betaalde schoolgelden en beurzen uit staat. Uitgezocht moet worden, zo meent de PNP-ster, of dit geld nog inbaar is, alvorens gesproken wordt over een verhoging van het schoolgeld. Een eventuele verhoging kan misschien niet betaald worden, zodat de uitstaande vorderingen toenemen en de overheid in een vicieuze cirkel terecht komt.

Deze hele problematiek moet bestudeerd worden door de afdeling sociale zaken in samenwerking met de afdeling geestelijke volksgezondheid. Getracht moet worden een oplossing te vinden, bijvoorbeeld door het opzetten van informatie- campagnes over een goede besteding van het huishoudgeld. Daar kan men misschien niet iedereen mee bereiken, maar elk gezin dat daarvan leert en zo uit de problemen geholpen wordt, telt mee, aldus Liberia Peters.

WILLEMSTAD — Op veler verzoek wordt vanavond om half acht het programma over het opstellen van een begroting via Tele-Curaçao uitgezonden. Dit programma is een herhaling van het programma dat Tele-Curaçao zes maanden geleden heeft uitgezonden.

Weekeinde vrij

Eilandsraadsvergadering duurt voorlopig nog voort

WILLEMSTAD — Ook vandaag nog zal de eilandsraad tot middernacht voortduren. Sinds gisterochtend negen uur zijn de eilandsraadsleden in vergadering bijeen gekomen met als belangrijkste agendapunt de behandeling van de begroting voor het jaar 1988. Om de vergadering 'binnen de perken te houden' stelde voorzitter Ronald Casseres een spreektijd- beperking van één uur in.

Nadat de eilandsraad eerst al een dag verloor omdat gedeputeerde Angel Salsbach zich in de tijd vergiste en te laat arriveerde waardoor er geen quorum was, werd gisteren de hele dag gediscussieerd over de verhoging van de autobelasting en de schuldsanering van het ABC-busbedrijf. Gisteravond pas werd het debat over de begroting geopend.

Bij het sluiten van de krant waren de raadsleden nog bezig met de eerste sprekersronde. Vrijwel alle raadsleden, maakten gebruik van het volle uur en konden zelfs dan de opmerking dat de spreektijd te kort was, niet onderdrukken.

Voorzitter Ronald Casseres kondigde evenwel bij het begin van de vergadering al aan, dat deze 's nachts omstreeks 12 uur geschorst zal worden en het weekeinde evenmin vergaderd wordt. Het ziet momenteel dan ook naar uit, dat de vergadering volgende week nog enige dagen moet worden voortgezet.

Minister Leslie Navarro:

Douane komt honderd man personeel tekort

WILLEMSTAD — De Douane is niet alleen slecht gehuisvest, maar heeft ook te kampen met onderbezetting in leidinggevend personeel. Wil deze dienst optimaal functioneren, is de aanstelling van zo'n honderd man personeel nodig. Dat maakte de minister van Financien Leslie Navarro gisteren bekend. De personeelsstop, die begin 1986 is ingesteld, maakt het echter onmogelijk nu zoveel personeel in dienst te nemen. Samen met drie deskundigen uit Nederland is de douane daarom begonnen aan herstructurering van deze dienst.

In het bijzijn van de hoofdinspecteur der invoerrechten en accijnzen, Edsel Rosenda, vertelde Navarro dat de drie deskundigen naar Curaçao zijn gehaald voor het geven van cursussen aan het douane personeel. Volgens de minister werpen deze cursussen nu al vruchten af omdat de motivatie onder het douane personeel zienderogen toeneemt en er een toename van 10 procent aan indirecte belastingen is geconstateerd. Geld dat anders nooit in de douanekas terechtkwam, is nu wel in de kas terecht gekomen.

De Douane kampt met een enorm probleem voor wat betreft hun huisvesting. Voordat zij naar het huidige gebouw verhuisden, hadden zij de centrale overheid al benaderd omdat de ruimte die zij tot hun beschikking hadden niet voldeed. Na de verhuizing bleek dat het huidige pand nog kleiner was dan het voorgaande. De centrale overheid heeft op de begroting van 1988 een miljoen gulden uitgetrokken voor een nieuw douanekantoor. Waar dit nieuwe gebouw komt te staan is nog niet bekend. Zowel de douane als de centrale overheid vindt dat het kantoor in ieder geval in de buurt van de haven moet komen te staan.

BEWAPENING

Om het werk van de douanebeambte te optimaliseren, worden binnenkort betere wapens aangeschaft. Met deze aanschaf heeft Navarro ook rekening gehouden bij het opstellen van de begroting. Niet iedereen die bij de douane werkzaam is zal een wapen krijgen maar dit materiaal is niet weg te denken bij de bestrijding van drugs smokkel en andere illegale praktijken.

Ondanks de personeelsstop wil Navarro proberen om de goedkeuring te krijgen voor het in dienst nemen van enkele gespecialiseerde mensen op het gebied van douane-activiteiten. De herstructurering van dit departement zal een groot deel van de huidige problemen binnen de douane oplossen maar voor het andere deel zal ook een oplossing moeten worden gevonden, wil de douane niet in problemen komen, aldus minister Navarro.

Engelse onderzeeër op Curaçao

WILLEMSTAD — Morgen arriveert de Engelse onderzeeër HMS Trubulent op Curaçao. Dit schip zal tot 4 december op het eiland blijven. Om de vele nieuwsgierigen een kans te geven deze onderzeeër van binnen te bekijken, is besloten het schip zondag 29 november en woensdag 2 december van twee tot vijf uur 's- middags open te stellen voor het publiek. Het ligt afgemeerd aan de Brionwerf.

Op Montagne Abou en Bandabou

PNP ernstig verontrust over water- en stroomproblemen

WILLEMSTAD — De overheid heeft geluk dat de bewoners van Montagne Abou zich tot nu toe zo rustig hebben gehouden en geen zaak tegen de overheid hebben aangespannen. Dat is de mening van de PNP die verwoord werd door Maria Liberia Peters tijdens de begrotings- behandeling in de eilandsraad. Al jaren zijn er op Montagne Abou problemen met water- en electriciteits- voorzieningen omdat deze wijk te snel is volgebouwd zonder voldoende rekening te houden met deze aspecten.

De PNP vindt dat een zeer treurige zaak. Immers, indien er op commerciele basis een verkavelings- plan wordt gemaakt, wordt de vergunning voor uitgifte van die terreinen, niet eerder verstrekt alvorens de water- en electriciteits- voorzieningen in orde zijn. De overheid zou dan juist het goede voorbeeld moeten geven en er voor moeten zorgen dat in de verkavelings- plannen van de overheid, alles in orde is.

Niet alleen Montagne Abou kent dit probleem, maar ook op Bandabou kent de bevolking electriciteits- problemen. Het bevreemdt de PNP dan ook te horen dat er een verkavelings- plan gereed is voor Barber. Moeten daar dezelfde problemen verwacht worden als op Montagne Abou als er nu immers al electriciteits- problemen zijn, zo vroeg Liberia Peters.

Zij deed in dit kader overigens een beroep op de overheid een stringente controle te handhaven op de rekeningen die aannemers aan de overheid presenteren voor het bouwrijp maken van terreinen. De PNP heeft het vermoeden dat deze rekeningen soms wel erg hoog zijn en omdat die kosten aan het publiek worden doorberekend door de overheid, is het zaak dat nauwlettend in de gaten te houden. Zeker omdat de PNP van mening is dat de bevolking in de gelegenheid gesteld moet worden om een eigen huis te bouwen, zoals al jaren gebruik is op het eiland.

Brandstof-prijzen verlaagd

WILLEMSTAD — Vandaag zijn de prijzen van benzine, kerosine en gasolie verlaagd met respectievelijk 1,9 cent, 1,2 cent en 0,5 cent per liter.

Voor wat betreft de benzineprijsverlaging is de consumentenprijs slechts met 1,0 cent per liter verlaagd en is de rest gereserveerd voor de stabilisatorfactor. Deze factor bedroeg op 13 november 0,8 cent per liter. In verband met vermelde verlaging van de benzineprijs is de reserve van deze factor gebracht op 1,7 cent per liter.

VERLOREN EEN HERDERS-HOND

Reu, 8 mnd oud, met zwarte vlek op zijn tong.
Kleur: zwart met licht bruin.
Heeft een rode nylon halsband om.
Contact: Emmastraat 47
of de Dierenarts bij het Abbatoir
tel. 21720

ER IS EEN BELONING.

Iedereen is altijd Happy met



Bestel bij Uw kruidenier
Victoria Bottling Company



PELICAN WATERSPORTS

We are looking for a

Dive Instructor

Male or Female - PADI certified

to be employed with PELICAN'S DIVE-CENTER at Palm Beach for a 4 months' period starting December 1st, 1987.

Please contact: Martin Molina
PELICAN WATERSPORTS INC.
P.O. Box 36, Oranjestad, Aruba.
Phone: 23888.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



L.G. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba
De topnightclub van Aruba

Zondagmiddag 2-6 uur KID-PARTY
met vele attracties van 6 p.m. - 5 a.m.
dansen met 2 orkesten
ERA Curacao, en
Papito y su doble sabor

Gaspare PIZZA ARUBA
TAKE AWAY 33541
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:

THE LADIES OF THE 80's
a LAS VEGAS revue with 4 leggy female dancers, THE LATIN COWBOYS & the exciting juggler JOHN -JOHN
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays

Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $5 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Een goed verzorgde
CATERING
voor welke gelegenheid ook,
bel 24544

PAPIAMENTO Restaurant
Wij geven U gaarne een vrijblijvende offerte.

De tijd breekt weer aan, dat U gezellig met personeel of gezin wilt gaan dinneren. Doe het dan in de gezellige sfeer met uitstekende service in

RESTAURANT


Wij verzorgen ook Uw catering. - Tel. 22977 en 27833

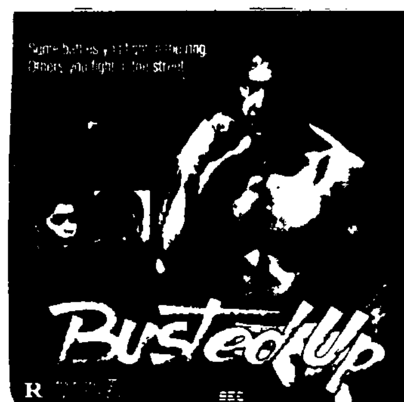
Boulevard Theatre
I TODAY at II
8:15 - 9:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 5.30 p.m.



MUSICAL 14 yrs.

Drive - In

TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.



DRAMA 18 yrs.



- Schone 2-liter motor
- Soepel schakelende vijfversnellingsbak
- Stuurbekrachtiging
- Rembekrachtiging
- Geventileerde remschijven voor
- Zelfstellende trommelremmen achter
- Gescheiden remsysteem
- Remdrukbegrenzer
- Mc. Pherson voorwielophanging
- Achterwielophanging met schroefveren en Panhard-stang
- 185/70 SR 13 Michelin radiaalbanden
- Gasgevulde schokdempers
- Slaapstoelen
- In hoogte verstelbare stoel voor bestuurder
- Lendensteun in stoel voor bestuurder
- Verlicht en afsluitbaar handschoenenkastje
- Passagiershandgrepen
- Armsteunen op alle portieren
- Kledinghaakjes
- Leeslampjes voor achterpassagiers
- Elektrisch te bedienen ruiten voor en achter
- Geavanceerde stereo-installatie
- Vier 20 watt speakers
- Beklede kofferruimte
- Verlichting in kofferruimte
- Van binnenuit te openen kofferruimte en benzineklep
- Gereedschap met looplamp
- Onderhoudsvrije akku
- Zekeringkastje in het interieur
- Anti-verblindingsspiegel
- Twee elektrisch verstelbare buitenspiegels
- Voorruit van gelaagd glas
- Achterruitverwarming met tijdschakeling
- Halogeen koplampen
- Dubbele mistachterlichten
- Twee achteruitrijlampen
- Hogedruk koplampsproeiers
- Interval op ruitenwissers
- Wis-was installatie
- Eén-sleutelsysteem
- Centrale deurvergrendeling
- Kindersloten op achterportieren
- Dubbeltonige claxon
- Schokabsorberende bumpers
- Stootsierlijsten
- Steenslagbeschermers
- Wielkuipbeschermers

DE STELLAR IS EEN PRODUKT VAN HYUNDAI MOTOR COMPANY

Deze auto VANAF 22.500.-
Wat mag u daarvoor verwachten?

- Automatische rolgordels voor
- Verstelbare hoofdsteunen voor
- Vaste hoofdsteunen achter
- Velours stoel- en paneelbekleding
- Vloertapijt
- Opbergvak onder passagiersstoel
- Make-up spiegel in passagierszonneklep
- Opbergvakken in de portieren
- Middenarmsteun op achterbank
- Middenconsole
- Verwarming voor achterpassagiers
- Stereo-installatie tevens te bedienen door achterpassagiers
- Aansteker met verlichting
- Asbakken voor en achter
- Aanjager met vier snelheden
- Autom. elektrische antenne
- Digitale klok
- Toerenteller
- Dagteller
- Temperatuurmeter voor koelvloeistof
- Oliedrukmeter
- Benzine-voorraadmeter
- Voltmeter
- Dashboardverlichting regelbaar

Als u op zoek bent naar een ruime, ekonomische, stijlvolle en zeer komplete klasse-auto, maak dan een proefrit in de Hyundai Stellar 2.0 GSL. Wat u voor dit geld niet zou verwachten, zit er toch in. We zeiden het al. Hij is kompleet, zo kompleet, dat u er na een proefrit kompleet verliefd op bent.

Overigens is er al een Stellar met 1.6 motor vanaf f.16.750.

HYUNDAI
WAT WE DOEN, DOEN WE GOED.
Cars that make sense.
HYUNDAI

HYUNDAI
PRIMA AUTO SALES Inc
PRIMA AUTO SALES Inc.
Fergusonstraat 42A Tel.: 28200 - 32471.

Openbare Verkoping

Op vrijdag, 11 december 1987 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore en ten overstaan van ondergetekende notaris, zijn plaatsvervanger of opvolger krachtens onherroepelijke volmacht worden overgegaan tot de publieke verkoping van:
Het recht van erfpacht tot 1 januari 1994 op een perceel domeingrond groot 581 m2, gelegen aan de zuidzijde van de Bernhardstraat, noordzijde Doormanstraat te San Nicolaas in het Vierde District van Aruba, omschreven in rooibrieven nos. 360 en 369 van 1930.
Nadere inlichtingen zijn te bevragen ten kantore van de ondergetekende notaris, alwaar tevens de veilingsvoorwaarden voor een ieder ter inzage liggen.
Kopers dienen contant te betalen, dan wel een onherroepelijke bankgarantie, bankierscheque of letter of credit tot het bedrag van hun bod te overleggen of enige andere zekerheid te stellen ten genoegen van de verkoper.
mr. E.L. Lacle, notaris,
Zoutmanstraat 6,
Oranjestad-Aruba.
Tel. 21071-22611-23881.
Telex. 5015 Lacle N.A.
Fax: 23369

Sale · Sale · Sale

Maggy's REE

ta ripiti su sale,
e biaha aki especial cu cos di hunga pa regalo di SINTERKLAAS
ora: 9'or te 4'or di atardi
dia: 29 di November 1987
lugar: Barba di Joncumanstr. 4, patrás di Canton Take-Away na Ponton.

Maggy's REE

PICKNICK HAM - SLAGERSACHTERHAM
GEVULDE KIP

Voor bestellingen: BEL **23750**

COMPACK HAM WORDT OP AMBACHTELIJKE WIJZE OP ARUBA GEMAAKT

COMPACK ARUBA N.V.

BESTELLINGEN TOT EIND NOVEMBER



GALV. ROOFING?
GALV. & PLAIN IRON?
ALUM. ROOFING?
CALL US AT
ORANJESTAD-24250
DAKOTA-27650
SAN NICOLAS-45666
BRENCHIE'S HARDWARE & BUILDING SUPPLIES

BELGRADO — Buitenland- minister Duzdarevic van Joegoslavie is voorgedragen voor het lidmaatschap van het collectieve staats- presidium. Hij wordt de vervanger van Pozderac die in september moest aftreden ivm een financieel schandaal in een staats- bedrijf. Het staats- presidium bestaat uit 9 man; men vertegenwoordigt de 8 republieken en provincies en de CP.



SINTERKLAAS EN DE KERSTMAN DOEN OOK DIT JAAR HUN INKOPEN in

SAADE STORE

L.G. Smith Blvd. 116 - telefoon 22189

GROTE KEUZE IN **FIETSEN:**
DRIEWIELERS voor kinderen in prijzen: 44.-, 50.-, 58.-, 70.-
Voorts fietsen van 105.-, 112.-, 175.-, 225.-.
Race fietsen voor dames en heren.
Tafel en staande ventilatoren van 65.- en 85.-.

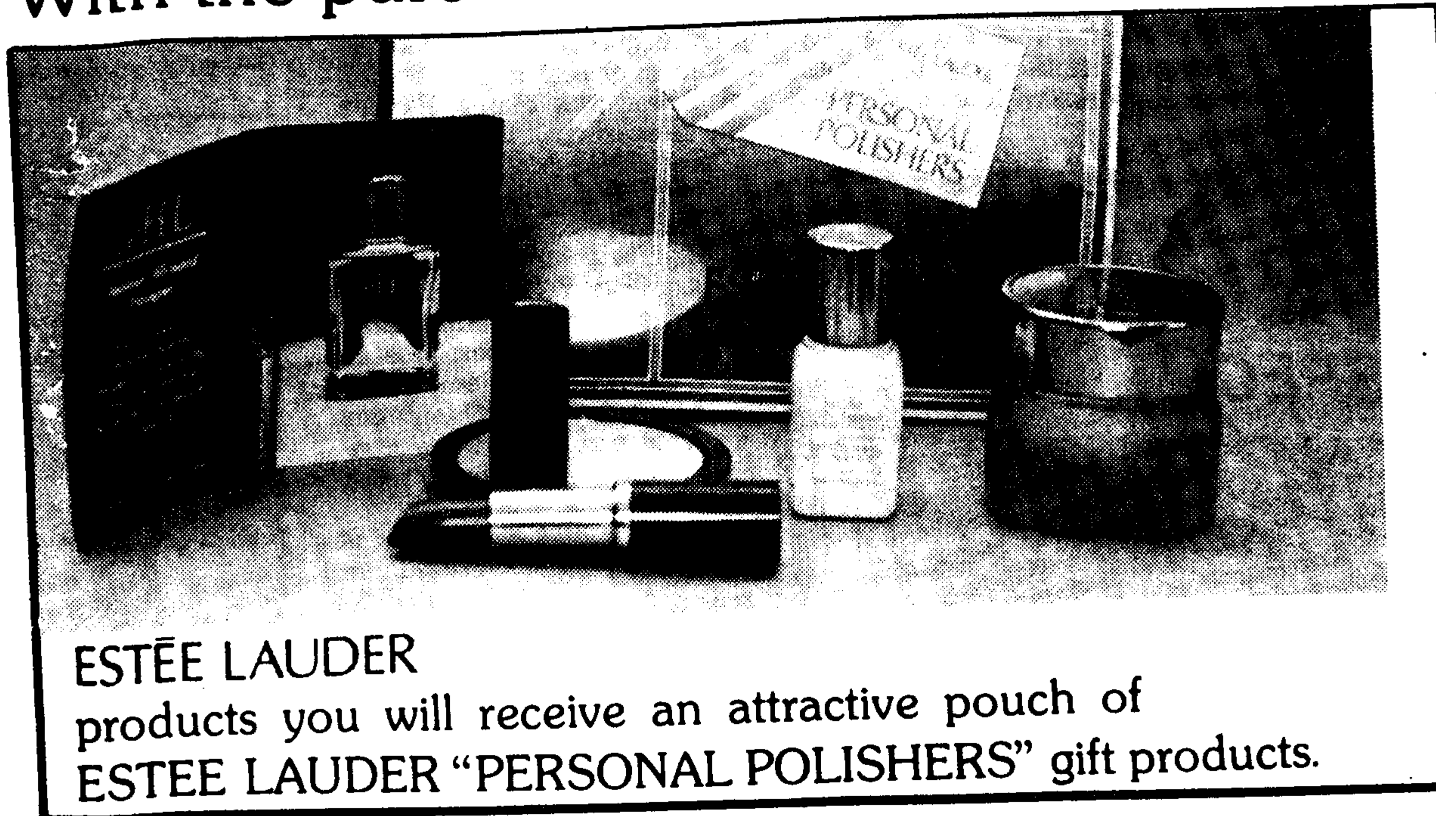
Ook voor **meubelen** slaagt U in **SAADE STORE.** Mooie en duurzame meubelen uit Duitsland, Verenigde Staten en Venezuela.
Mogelijkheden om cash of op crediet te kopen.
Geopend: 8.00 - 12.00 en 2.00 - 6.00
Zaterdag de gehele dag.

With the purchase of any two KRIZIA products a Panther or Leopard Purse as gift containing several gift items.



Available at: Maggy's REE Boulevard Shopping Mall

With the purchase of any two



ESTĒE LAUDER products you will receive an attractive pouch of ESTEE LAUDER "PERSONAL POLISHERS" gift products.

Available at: Maggy's REE Boulevard Shopping Mall

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I+II: 20.15, 21.30+24.00 uur *La Bamba* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur *Busted Up* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Love is never silent»; 22.10 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.55 Health week (CNN); 23.25 Showbiz today (CNN); 23.40 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Those amazing animals; 19.10 Leu fo'i kas; 20.00 Cede Aruba; 20.05 Telenoticias; 20.30 In Top; 21.00 Estreno: «Hostage Flight»; 22.35 Downtown; 23.25 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

«ORGANISASHON CABALLISTA ARUBANO (OCA): «Interpaso 1987» Paso Fino paarden-wedstrijden - Hacienda La Niñas te Paradera.

ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur duo-piano concert met Harold Martina en dr. Robert Rojer (uit Curaçao) - Cas di Cultura.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL: 10.00-14.00 uur open dag - bovenverdieping Cas di Cultura.

KRANSLEGGING: 10.00 uur bij standbeeld van prinses Wilhelmina ter hedenking van haar 25ste sterfdag - Wilhelminapark.

SPORT
TAFELTENNIS (**overheidsdiensten**): 10.00 uur start toernooi - Sporthal.

VOETBAL
(AVB)
16.00 uur (junioren) Dakota vs Bubali - Dakota-terrein.
16.00 uur (junioren) Nacional vs RCA - Nacional-terrein.
(Gouden jubileum frères De la Salle-beker)
18.45 uur (junioren) Universal vs Atlantico;
20.15 uur (eredivisie) Universal vs SLP - Lago Sportpark.

*****

Vlooienmarkt

SANTA CRUZ — Het dragracing-team «Don Flip Racing» organiseert een fundraising garage sale op zondag 29 november. Deze vlooienmarkt is van 's morgens tien uur tot 's avonds zeven uur bij Garage Don Flip te Urataka 3.

Nisbet schrijft premier Eman:

Bevolking moet over toekomst beslissen

ORANJESTAD — In een telexboodschap vraagt PPA-voorzitter Benny Nisbet aan premier mr. Henny Eman over recente publicaties, waaruit zou moeten blijken dat er een proces gaande is tussen de Nederlandse regering en de Arubaanse regering om tot banden met Aruba te komen met Nederland en de Nederlandse Antillen na de onafhankelijkheid, waarbij gesproken wordt van een soort Gemenebest.

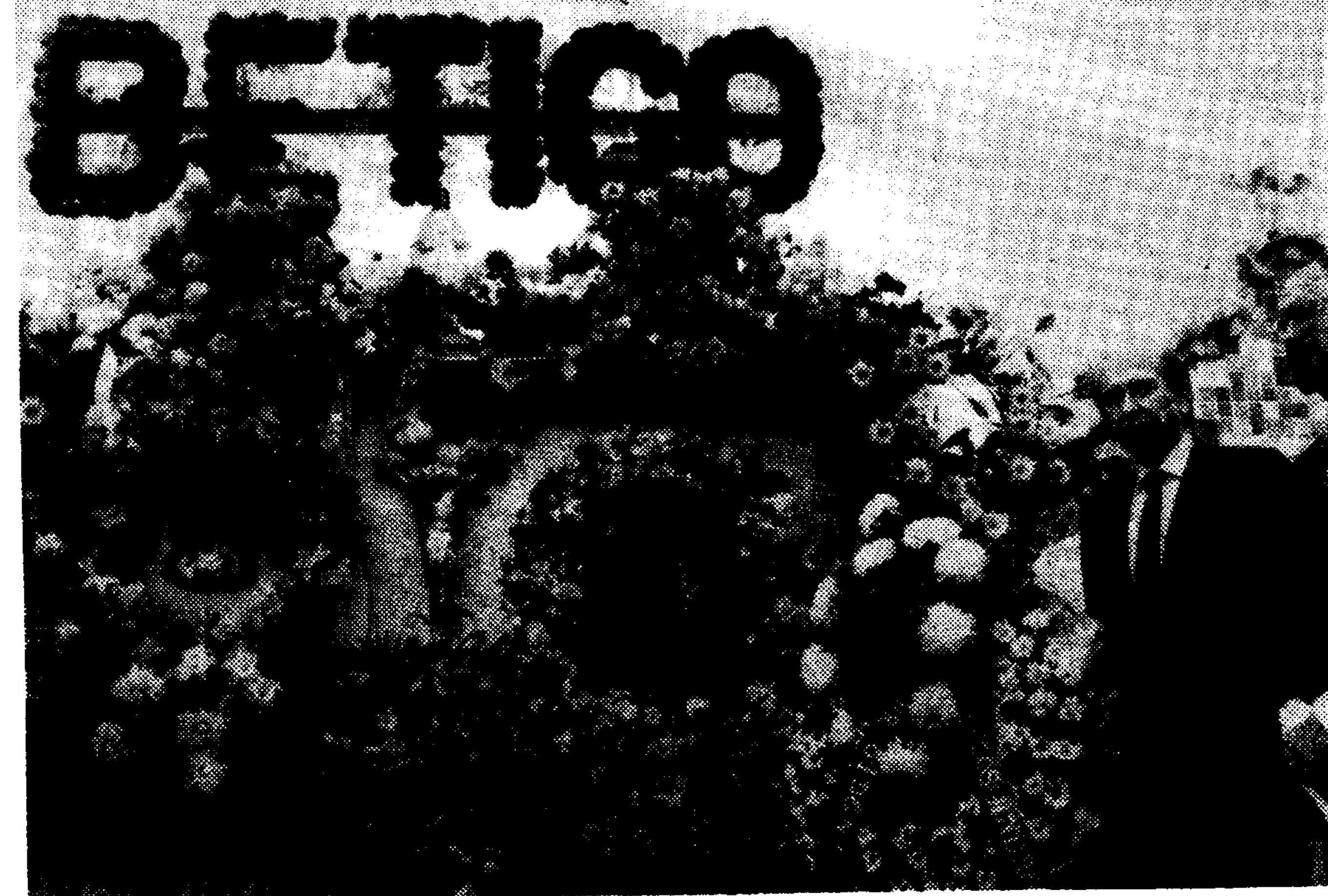
De heer Nisbet wil nu weten of minister De Koning in deze een voorstel aan de Arubaanse regering heeft gezonden en waarom dit nimmer ter kennis van de bevolking werd gebracht. Voorts vraagt hij of minister De Koning in deze een nota van de Arubaanse regering verwacht. Met nadruk stelt de PPA-leider namens zijn partij, dat de huidige regering geen mandaat heeft om met de Nederlandse regering hierover te onderhandelen. Voorts herhaalt de PPA, dat in het verleden de AVP — die nu met vier onafhankelijken regeert — de Nederlandse regering verweten heeft, dat met twee onafhankelijken in de staten van Suriname, dit land onafhankelijkheid kreeg.

De PPA doet een beroep op de regering- Eman om geen nota's met de Nederlandse regering over deze kwestie uit te wisselen, voordat eerst het proces hierover op Aruba op gang is gebracht. Hierbij zal rekening moeten worden gehouden met de standpunten van alle politieke partijen en groeperingen op Aruba. Tenslotte stelt de PPA- leider voor om een commissie te benoemen, die deze kwestie kan bestuderen. Hierin zouden zitting moeten hebben alle politieke partijen en verschillende groeperingen van Aruba.

LONDEN — Met 2 actie- schepen voert Greenpeace op de Thames bij Londen actie ivm de Noordzee-conferentie. Deze wordt in Londen gehouden. Prins Charles zei bij de opening daarvan dat het hoog tijd is om in te grijpen om de Noordzee van de ecologische ondergang te redden. De Noordzee is namelijk geen bodemloze put voor ons afval, meent hij.



ORANJESTAD — Onder de degenen, die gisteren de plechtigheden bijwoonden ter herdenking van de eerste verjaardag van het overlijden van Betico Croes, bevond zich de oud-president van Venezuela, Carlos Andrés Pérez. Bij de foto's is hij te zien: op het Plaza Betico Croes waar een dochter van de overledene net het naambord onthuld heeft. Verder bij de kranslegging op de begraafplaats in Santa Cruz en tijdens het bezoek aan de ouders van Betico Croes. Bij die gelegenheid schonken de heer en mevrouw Croes de oud-president een kleurenfoto van Betico Croes in kwihi-hout.





Verzoek waarschijnlijk na begrotings- behandeling aan orde

Overheidsbonden willen met parlement praten

ORANJESTAD — De overheidsvakbonden — Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA), de Douanevakbond (SADA), de vakbond van Ambtenaren (SEPA) en de vakbond van Leerkrachten (SIMAR) — willen zo spoedig mogelijk een gesprek met de Staten van Aruba hebben.

In een brief aan Staten- voorzitter, mr. Hector Gonzalez, wijzen zij erop dat het overleg tussen de ministerraad en de vakbonden in een impasse is geraakt over de behandeling van regerings- voorstellen door interpretatie van het Akkoord van Noord. Voorts dat op 27 november (vandaag) de begrotings- behandeling begint. De vakbonden wilden voor die vergadering met de Staten spreken over: de overeenkomst van Noord en de gevolgen van het aanvaarden van de regerings- voorstellen over vervroegd pensioen en vrijwillige dienstverlating. De vakbonden, die dinsdag om deze besprekingen vroegen, verwachten dat deze spoedig plaats zal vinden.

Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat behandeling van dit verzoek niet vóór de begrotingsbehandeling zal gebeuren. Het stuk zal op de eerste volgende openbare vergadering van de Staten — dus niet de begrotingsvergadering van vandaag omdat de agenda daarvoor reeds uit is — geplaatst worden. Dan zullen de Staten beslissen wat met dit verzoek van de vakbonden wordt gedaan.

De Gezamenlijke vakbonden hebben in een telegram aan het CLAT- congres in Argentinië hun beste wensen doen toekomen. Zij betreuren in het telegram de aanwezigheid van de minister van Arbeid, mr. Mito Croes — die door de CLAT was uitgenodigd — omdat deze bewindsman zich op anti- vakbondswijze heeft opgesteld door een overeenkomst in de geest van artikel 151 van de Internationale Arbeids- organisatie niet te willen eerbiedigen. Dit zou verband houden, aldus de vakbonden aan de CLAT, met de plannen van de regering om 250 werknemers naar huis te sturen.

Lufthansa op zoek naar Aruba-gangers

ORANJESTAD — Een delegatie bestaande uit vertegenwoordigers van de luchtvaart- maatschappij Lufthansa, Venezuela en Aruba brengt momenteel oriëntatie- en marketing- bezoeken aan de Europese steden Frankfurt, Milaan en Parijs.

De nodige contacten worden gelegd voor een pakket Lufthansa- vluchten vanuit Europa naar Venezuela en Aruba. Deze vluchten moeten in mei volgend jaar van start gaan. Het idee is dat de toeristen uit Duitsland, Frankrijk en Italië een week in Venezuela en een week op Aruba doorbrengen. Daar zal De Palm Tours voor vervoer en andere activiteiten op Aruba zorgen. Volgens dit pakket zal Lufthansa vanaf mei volgend jaar zo'n veertig toeristen per week naar Aruba brengen.

Herdenking Wilhelmina

ORANJESTAD — In het Wilhelminapark te Oranjestad is zaterdagmorgen om tien uur een kranslegging bij het standbeeld van prinses Wilhelmina ter herdenking van de 25ste verjaardag van haar sterfdag.

De regering besloot tot deze kranslegging mede om haar te huldigen, die met haar koninklijke boodschap in 1942 de basis legde voor het Statuut van de Antillen. Namens het land Aruba zal gouverneur F.B. Tromp samen met de vice- premier — premier Eman is dan niet op Aruba — een krans leggen.

Ook de Oranje Vereniging Aruba legt een krans. In Nederland wordt deze dag herdacht met de onthulling van een standbeeld van prinses Wilhelmina — waarover de Amigoe kortgeleden berichtte — waarbij ook de Arubaanse gevolmachtigde minister John Merryweather aanwezig zal zijn.

MAO kampioen bij school-softball

ORANJESTAD — De MAO-school heeft beslag gelegd op de kampioenstitel van de school-softballcompetitie. In een spannende laatste wedstrijd behaalde de MAO met 7-6 de overwinning op MTS Cesare Terzano, die subkampioen werd. De laatste inning begon met een 6-3 voorsprong voor de MTS, doch in de laatste slagbeurt begonnen de MAO- boys een zeer fel offensief, dat maar liefst vier runs opbracht en voldoende bleek voor de 7-6 overwinning.

Ondertekening FTA-Divi-cao uitgesteld

ORANJESTAD — Voor de derde maal werd de ondertekening van de cao voor het personeel van Divi Resorts donderdagmiddag uitgesteld.

Toen de pers al op weg was om het ondertekenen te verslaan kwam het bericht dat de ondertekening geen doorgang vond. Reeds tweemaal werd de ondertekening op het laatste ogenblik uitgesteld door de directie van Divi Resorts. Ditmaal kon niet ondertekend worden, omdat FTA- voorzitter, Anselmo Pontilius, niet op Aruba is en in Argentinië het CLAT- congres bijwoont.

Hoofdprijs blijft in Sportlotto-pot

ORANJESTAD — Voor de eerste prijs van vijf mille van de Arubaanse Sportlotto was er bij de trekking van deze week geen inzender, die de vier getrokken nummers — 1-5-9-21 — goed geraden heeft. Het geld blijft in de pot en verwacht wordt dat er voor volgende week negen mille als eerste prijs beschikbaar is. Voor de tweede prijs, drie nummers goed, krijgen 49 inzenders ieder 49,85 florin.

*****

TUNIS — In verband met een samenzwering tegen de regering zijn in Tunesie 76 mensen opgepakt. Tunis spreekt over een bende misdadigers. Men wil nog niet zeggen of het vuur vanuit het buitenland werd aangewakkerd, maar wel zei men dat er fundamentalisten achter zitten. Ex- -minister Guiga krijgt een nieuw proces. Hij keerde uit ballingschap terug na de recente machts- overname.

*****

Mini-feria voor stichting Gezinsvervangend tehuis

SANTA CRUZ — De stichting Gezinsvervangend Tehuis houdt op zondag 29 november een mini-feria bij zijn gebouw te Santa Cruz 75 («Ambiente Feliz»).

Op deze mini-feria, waarvan de opbrengst is voor de exploitatie van het tehuis, zal zo'n beetje van alles te krijgen zijn voor mensen van vier tot tachtig jaar. De stichting Gezinsvervangend Tehuis werd vorig jaar opgericht met als hoofddoel het openen en exploiteren van een tehuis voor personen op leeftijd die geestelijk gehandicapt zijn, die geen familie of gezins- acceptatie hebben. Dankzij de hulp van diverse instanties en personen kon dit jaar een huis in Arubaanse stijl worden gekocht. Dit huis is gelegen te Santa Cruz 75 en staat bekend onder de naam «Ambiente Feliz».

Het tehuis staat onder leiding van zuster Philotea Simons. Het telt momenteel twaalf permanente inwoners en twee personen die alleen de weekeinden doorbrengen.

Carlos Andres Perez: Aruba in buitenland bekend gemaakt

Betico Croes herdacht als grondlegger status aparte

ORANJESTAD — Tijdens een bijeenkomst op het Plaza Betico Croes heeft de ex- -president van Venezuela, Carlos Andrés Pérez, in een uitstekende toespraak hulde gebracht voor het werken en streven van MEP- leider Betico Croes. Hij betreurde het dat hij de nieuwe status voor Aruba, waarvoor hij de basis legde, niet heeft kunnen ervaren.

Hij noemde Betico Croes het symbool van en voor Aruba. Hij bracht Aruba bekendheid in Latijns-Amerika en andere landen. Carlos Andrés Pérez huldigde Betico Croes ook voor het uitdragen van de sociaal- democratie en wees op de goede banden, die hij en zijn partij hebben met de partij van Carlos Andrés Pérez. De ex-president benadrukte in zijn toespraak, dat het Betico Croes is geweest, die de Venezolanen geleerd heeft respect voor Aruba en zijn streven te hebben.

MEP- leider Nelson Oduber benadrukte dat de MEP ieder jaar de sterfdag van Betico Croes zal herdenken, dat men dit aan de grote Arubaanse leider verplicht is. De heer Oduber zette uiteen dat ieder volk een speciale plaats heeft waar belangrijke gebeurtenissen plaatsvinden en dat Aruba dit heeft in het Plaza Betico Croes, dat dankzij streven en werken van Betico Croes tot stand is gekomen.

INSPIRATIE

Namens de familie voerde oud-minister mr. Hendrik Croes het woord, die dank bracht voor de aanwezigheid van Carlos Andrés Pérez, een man die hij altijd gezien heeft als een strijder voor zijn idealen, zoals Betico Croes dat was. "Betico Croes heeft ons ook geïnspireerd", aldus mr. Croes, "dat het beter is staande te sterven dan op de knieën te moeten leven". Hij benadrukte dat Aruba in Betico Croes een groot leider voor de democratie in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied verloor. "Wij hebben de troost nu hij niet meer bij ons is, dat wij geïnspireerd worden zijn werk voort te zetten". Hij wees op de basis die Betico Croes — ondanks vele moeilijkheden en problemen die overwonnen moesten worden — voor Aruba legde.

Hij haalde de woorden van Betico Croes aan: "Als ik op de weg naar de onafhankelijkheid komt te vallen, neem dan de vlag en zet mijn strijd voort". Hij besloot met te stellen, dat iedere dag dat gewacht wordt ons voor te bereiden voor de onafhankelijkheid verraad is tegenover de strijd van Betico Croes en de erfenis, waarop wij trots zijn, die hij achterliet.

Voordat Carlos Andrés Pérez naar Venezuela terugkeerde, bracht hij nog een kort bezoek aan minister- president mr. Henny Eman waarbij hij de goede samenwerking, die er tussen beide landen moet bestaan, benadrukte.

In een speciaal radioprogramma kwamen diverse politieke leiders aan het woord. ADN-voorzitter John Booi vond dat de herdenking van Betico Croes, die zoveel betekende voor Aruba pas goed zal plaatsvinden als dit in eenheid geschiedt, de eenheid van het volk waarvoor Betico Croes zich steeds weer inzette.

DOORWERKEN

AVP- voorzitter, mr. Henny Eman, stelde dat Aruba Betico Croes mist. Er zal doorgewerkt worden om de economie te herstellen mede op basis waarvoor hij gestreden heeft. PPA- voorzitter Benny Nisbet noemde — ondanks politieke verschillen die bestonden — Betico Croes een groot politicus, die de basis legde waarop Aruba thans zijn status aparte kreeg. PDA- voorzitter dr. Leonard Berlinski sprak eveneens lovende woorden voor de overleden MEP- leider, die zoveel voor Aruba betekende en gedaan heeft. Hij vond dat er een nationale rouwdag moet komen om Betico Croes ieder jaar weer te herdenken.

Ten teken van rouw hingen de Arubaanse en Nederlandse vlaggen ook halfstrok bij het kabinet van gouverneur F.B. Tromp, de ministerraad en de Staten van Aruba.

MULHOUSE — Het rampenalarm trad maandag in werking in Huningue, omdat een reactor van het Zwitserse bedrijf Sandoz doldraaide met als gevolg een wolk van chemicalien zoals zwavel. Na een paar uur was deze wolk weer opgelost.

Zakenvaria

HELICON COMPUTER Services nv organiseert van 3 tot en met 5 december in het Americana Aruba Hotel een office automation seminar and exhibit (Oase '87). Tijdens het seminar worden lezingen gehouden door Bob Aronson (Inmit, North Carolina) over «Desk top publishing», André Jesserun (Keycomp Caribbean Sales Inc.) over «Data communications», mevr. Gretchen Baaz (I-O Corporation, Utah) over «I-O Products» en drs. Harold Arends (Psychologisch Adviesbureau Aruba) over «Automation and fear».

Aguinaldosfestival

BRAZIL — Centro di Barrio Brazil organiseert op 13 december een gaita / aguinaldo- festival. Het programma begint om zes uur 's middags. De groepen, die aan dit festival willen meedoen, kunnen nu al inschrijven bij de heer Francisco Herms (tel.: 47529) of — na vijf uur 's middags — bij Centro di Barrio Brazil (tel.: 46500).



Liga Vruminga baseball-competitie

Marchena Hardware behaalt no-hit-no-run zege

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn er zowel op zaterdag als zondag baseball-wedstrijden gespeeld in de Liga Vruminga. Marchena Hardware behaalde een no-hit-no-run overwinning op Fatum: 12-0.

Op zaterdag 21 november won Super Sport Shop met 4-0 van A.G.T. Jonathan Castillo was met 1 uit 1 de beste slagman voor SSS.

Marchena Hardware scoorde in een foutloos gespeelde wedstrijd 12 runs tegen Fatum. Giswin Celestina, de winnende werper voor Marchena Hardware, stond de tegenpartij geen enkele hit toe en gooide een perfect-game. Voor de twaalf runs had de Hardware-ploeg slechts vier hits op verliezende werper Sendrick Schoop nodig. Jefferdion Polonius sloeg in drie slagbeurten twee hits, waaronder een homerun.

Zondag 22 november werden vier wedstrijden gespeeld.

De grootste score viel te noteren bij het duel tussen Super Sport Shop en Fondo Empresarial. In totaal liepen er 23 spelers over de thuisplaat op het werpen van verliezende werper Ludwig Wiel, die veertien hits moest toestaan. Anwar Attaf, werper voor SSS, stond aan Ludwig Wiel de enige hit van Fondo Empresarial toe. Reffert Martina sloeg in vier slagbeurten driemaal raak.

Marchena Hardware was na zaterdag een dag later alweer actief. Nu was A.G.T. de tegenstander. AGT verloor met 0-1. Zowel verdedigend (als werper) als aanvallend was Rodney Michel de grote man. Als werper stond hij geen enkele hit aan AGT toe en aanvallend was hij de beste slagman. Twee van de in totaal drie hits van Marchena Hardware kwamen van zijn slaghout.

Firestone won met 4-2 van Fatum, dat daardoor twee nederlagen in een weekeinde leed. Sherrely Soerka was de winnende werper. Zijn team was qua cijfers niet beter dan de tegenstander, maar de drie hits van Firestone vielen op betere momenten dan de vier van Fatum. Ook de drie gemaakte Firestone-fouten deden minder kwaad dan de twee van Fatum. Guichard Gill (2) en Soerka sloegen de Firestone-hits.

Coca Cola Ho had tien hits nodig om veertien punten te scoren tegen Holiday Beach. De frisdrank-ploeg maakte achter het werpen van Rignald Anastacia geen fout, terwijl de tegenstander vijfmaal misgreep achter Rayan Coster, die zijn ploeg slechts vier runs zag scoren.



WILLEMSTAD — Dit weekeinde zal het junioren waterpolo team van Sithoc te gast zijn bij de vereniging Pto. Azul in Caracas, dat een internationaal toernooi organiseert.

De junioren- selectie van Sithoc bestaat uit G. Wilson, M. Brown, G. Constancia, Excel Rooyer, E. Samson, A. Barbolina, A. Oleana, W. Newton, J. Silvano, J. Zimmerman, S. Mathilda, D. Lobato, F. Thomas, R. Evertsz en S. Lauf. Het team staat onder leiding van coach Vernon Tore en delegatie- leider Jean Philippe de Lannoy.

Deelname aan dergelijke toernooien in het buitenland zijn momenteel bijna noodzaak geworden vanwege gebrek aan evenementen op lokaal niveau.

Kampioenschap snel-dammen

WILLEMSTAD — Zondag organiseert de Curaçaose Dambond de eerste officiele open Sneldam- kampioenschappen van Curaçao. Als open kampioenschap kunnen zowel leden als niet leden naar de hoofdprijzen meedingen. Geslacht speelt geen rol.

Wat is in feite sneldam? Het verschil tussen een gewone en een sneldampartij zit 'm in de bedenktijd; voor een gewone dampartij krijgen de spelers ieder 2 uur bedenktijd voor 50 of 60 zetten; bij sneldammen krijgen de speler ieder 10 minuten om de partij af te maken. De korte bedenktijd maakt het sneldammen zo attractief; ieder probeert op zijn of haar eigen manier in het korte tijdsbestek de tegenstander onderuit te halen.

Het kampioenschap vindt plaats in de Universiteit van de Nederlandse Antillen aan de Jan Noorduynweg en begint om 11.15 uur. Eerst wordt er een voorronde gespeeld, waarna de 24 best geklasseerden naar de halve finale zullen overgaan. De 8 best geklasseerden uit de halve finale mogen om het kampioenschap strijden.

Niet leden van de Dambond die voor het kampioenschap willen inschrijven, kunnen dit doen bij; Oscar Merien, v. Brakellaan 8, tel. 73928; Jan Martier, Rooseveltweg 281, tel. 81285. Inschrijving 10 gulden per persoon.

Om ongeveer 17.15 uur zal de gedeputeerde van Sportzaken Agustin Diaz, de prijzen uitreiken.

WILLEMSTAD — De Orfik heeft enige wijzigingen aangebracht in het schema betreffende het bezoek van het Arubaans jeugdvoetbalteam.

Zo wordt vanavond de wedstrijd tussen een selectie van Pariba en Pabow niet meer gespeeld, daar zowel Centro Dominguito als Undeba in de finale zitten van het Antilliaans voetbalkampioenschap.

Het aanvangstijdstip van de wedstrijd op zondag, oorspronkelijk was dat 18.00 uur, is nu vervroegd. Beide jeugdteams ontmoeten elkaar nu om 16.00 uur ook weer in het stadion te Suffisant. Die avond brengen beide teams een bezoek aan het SDK, alwaar twee Dominicaanse baseballteams elkaar zullen ontmoeten.

Play-offs beginnen

Sta Sof Fro Jeugd-volleybalcompetitie

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde is in de sportzaal van Sentro Deportivo Korsou de laatste ronde van de jeugd-volleyball competitie gespeeld. Het Sta Sof Fro 1987 jeugdvolleybalkampioenschap startte zondag met de play-offs.

De uitslagen van zowel zaterdag als zondag zijn als volgt:
Zaterdag 21 november:

Mini
Xavex - Kolibri Kuzeta: 2-1 (7-15, 15-10, 15-12); Warwaru - Watakeli: 2-0.

Heren A
Warwaru - Blue Birds: 2-0 (15-13, 15-13)).

Dames B
Shwatanari - Wishi Tigers: 2-1 (14-16, 15-10, 15-10).

Heren B
Olympia - Zjuntan: 2-0 (15-5, 15-2).

Zondag 22 november (playoffwedstrijden):

Mini
Kiolibri Kuzeta - Warwaru: 2-0 (16-14, 17-15); Xavex Shell Super Plus - Kolibri Kuzeta: 2-0 (15-8, 15-7); Xavex Shell Super Plus - Warwaru: 2-0 (15-12, 17-15).

Heren A
Xaverianen - Blue Birds: 2-1 (12-15, 16-14, 15-9); Warwaru - Xaverianen: 2-1 (10-15, 15-12, 15-4).

Heren B
Xaverianen - Olympia: 2-0 (15-13, 15-7); Wishi Tigers - Olympia: 2-0 (15-7, 15-10); Wishi Tigers - Xaverianen: 2-1 (15-9, 8-15, 15-10).

Dames B
Shwatanari - Zjuntan: 2-0 (15-12, 15-12).

Italiaanse verspring-affaire

Gerechtelijke stappen tegen beschuldigingen

ROME — De Italiaanse Atletiekbond (FIDAL) heeft in Rome aangekondigd gerechtelijke stappen te gaan ondernemen tegen Alessandro Donati. De trainer van de Italiaanse sprint-selectie heeft verklaard dat opzettelijk fouten zijn gemaakt bij het meten van de laatste poging van de Italiaanse verspringer Giovanni Evangelisti bij de strijd om de wereldtitels in Rome dit jaar.

Donati verklaarde maandag in een interview met een weekblad dat opzettelijk een fout bij het meten was gemaakt om Evangelisti in staat te stellen het brons te winnen. De trainer herhaalde woensdag in een radio-interview zijn beschuldigingen. Hij voegde er aan toe dat om onverklaarbare redenen tijdens de wedstrijd juryleden waren vervangen. En dat verder de normale meetapparatuur bij de sprong van Evangelisti niet was gebruikt. De laatste poging van de Italiaan was opgenomen met een meetlint.

De FIDAL heeft zijn secretaris- generaal Luciano Barra woensdag opdracht gegeven gerechtelijke stappen te ondernemen tegen Donati. Tevens heeft de bond de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) verzocht zo spoedig mogelijk een officieel onderzoek in te stellen naar de gebeurtenissen in de finale van het verspringen.

"Alleen de IAAF verkeert in de positie een competent oordeel te vellen over het gebeurde", aldus de bond.

De bond kondigde tevens aan vanaf 1 januari 1988 zonder waarschuwing vooraf dopingcontroles tijdens de training te gaan uitvoeren. Atleten, die weigeren mede te werken, zullen worden uitgesloten van deelneming aan de Olympische Spelen en andere internationale wedstrijden. Zij zullen ook geen maatschappelijke begeleiding meer krijgen. In totaal zullen 250 Italiaanse atleten een brief moeten ondertekenen, waarin zij zich akkoord verklaren met de controles. Diegenen die weigeren te tekenen komen niet meer in aanmerking voor vertegenwoordigende teams.

Zondag Bekerduel TOP - Feijenoord

Eredivisie-staartploegen kunnen punten behalen

DEN HAAG — Na de doordeweekse wedstrijden van Ajax tegen Porto om de Super Cup (0-1) en van Feijenoord tegen Leverkusen in de derde ronde van het Uefa-bekertoernooi (2-2) gaat de eredivisie- competitie dit weekeinde met een verkleind programma de zestiende ronde in. Competitieleider Jan Huijbregts heeft de wedstrijd VVV- Feijenoord verplaatst, omdat de Rotterdamse club zondag bij amateur-hoofdklasser TOP in Oss wordt verwacht voor het duel in de tweede ronde van het KNVB-bekertoernooi.

Deze wedstrijd werd uitgesteld na het bom-incident bij de interland Nederland - Cyprus in de Kuip. De bomgooier bleek een inwoner van Oss. Uit vrees voor rellen en wraakacties verbood de burgemeester het duel. Het duel kon evemin op korte termijn in Rotterdam worden gehouden. Nu het Nederlands elftal op 9 december in Amsterdam zonder publiek de wedstrijd tegen Cyprus mag overspelen en zich zo goed als zeker zal plaatsen voor de eindronde om het Europees kampioenschap, kan het duel alsnog in Oss plaatsvinden.

Koploper PSV gaat proberen zijn recordreeks van dertien achtereenvolgende overwinningen voort te zetten bij Sparta. De tweede Rotterdamse eredivisieclub heeft zich naar aanleiding van de reeks slechte resultaten versterkt met de 22-jarige Engelse spits Campbell. De club van Hughes heeft bovendien afgelopen weekeinde rust kunnen nemen. Het duel tegen DS '79 werd afgelast. Het weer is niet verbeterd, zodat de kans op afgelastingen wegens de gesteldheid van de velden ook komend weekeinde aanwezig is.

Na de domper in het Olympisch stadion tegen Porto gaat Ajax op bezoek bij middenmoter Haarlem. Mede door de zwakke verdediging van de Amsterdammers eindigde het duel tegen PEC Zwolle vorige week in een tennis-score: 6-4. Tegen Haarlem, een van de minst produktieve clubs van de eredivisie (hoewel FC Den Haag afgelopen zondag met 3-0 werd verslagen), is het misschien mogelijk de tekortkomingen in de defensie te camoufleren.

De middenmoot in de eredivisie omvat ongeveer negen clubs; van nummer vijf PEC Zwolle tot en met FC Utrecht, dat dertiende staat. Tot die groep behoren ook Roda JC en FC Twente, die elkaar op Kaalheide ontmoeten. Beide clubs kwamen vorige week sterk voor de dag. Roda maakte het PSV tijdelijk moeilijk en verloor maar net met 1-2, Twente was verrassend produktief tegen AZ (5-0). PEC speelt vanavond tegen Fortuna Sittard, de best geklasseerde Limburgse ploeg. Fortuna staat direct achter de top-drie PSV, Ajax en Feijenoord.

De clubs voor wie de degradatie het meest dreigend is, DS '79, Volendam en AZ, treffen een club waartegen een gunstig resultaat goed mogelijk is. De Dordtenaren spelen tegen FC Den Bosch. De Brabanders komen moeilijk tot scoren. Volendam gaat op bezoek bij Willem II. Volgens trainer Brouwer speelt zijn ploeg goed tegen offensief ingestelde tegenstanders. De formatie uit Tilburg, evenals Volendam aan het einde van het vorig seizoen gepromoveerd, is een van de meest aanvallende eredivisieclubs. AZ ontvangt FC Utrecht. De winnaar van de nacompetitie, bevrijd van Europacupzorgen, herstelt zich van de moeizame competitie-start.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

SCHAKEN
(Capablanca)
20.00 uur «III° Torneo di Agedres na memoria di Charles Fernan» - Plantersrust.

BRIDGEN
(Bridgeclub «Corsow»)
19.30 uur Kersttoernooi - Scherpenheuvel.

VOETBAL
(Orfik)
17.30 uur selectie B-poule Orfik vs selectie Lifida (Aruba) - Suffisantstadion.

BASEBALL
(jeugd)
20.00 uur Pif Paf vs selectie Perú - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

ZATERDAG
KARATE
16.00 uur start int. karete- toernooi - Sportzaal Sentro Deportivo Kòrsou.

BASEBALL
(Liga Promoshonal)
15.00 uur Amstel BBC vs Thorenquest - Tio Daou Ballpark.

*****

RCA-basketball-veteranen winnen eerste wedstrijd

ORANJESTAD — RCA/Casa del Mar heeft in de veteranen basketball- finale de leiding genomen. RCA won woensdagavond de eerste wedstrijd van de «best out of 3»- finale met 40-38 van Plymouth Cunucu. De rust ging in met 24-19 voor RCA. Fanchi Oduber (RCA) was de topscorer met vijftien punten.



WILLEMSTAD — Morgenochtend om tien uur beginnen de eliminatie-ronden van het internationale karate-toernooi, dat dit weekeinde in het Sentro Deportivo Korsou wordt gehouden.

Morgenavond om acht uur is de officiële opening, waarbij ook de bekende Curaçaose karateka Dudley Josepha (uiterst rechts staande) zal worden gehuldigd. Josepha is Nederlands en Europees kampioen in alle categorieën. Hij is tweede van de hele wereld. Josepha heeft tevens veel gedaan voor de ontwikkeling van de karate-sport in de Nederlandse Antillen. Hij vervult ook een voorbeeld-functie voor de jeugd.

Zondagochtend worden de wedstrijden voortgezet. Topsporters zijn er uit de Verenigde Staten, Colombia, Suriname, Trinidad, Peru, Grenada, Puerto Rico en uiteraard van Curaçao.

De toegangsprijzen zijn laag gehouden. Kinderen betalen voor een dag twee gulden en voor beide dagen drie gulden. Volwassenen moeten zeven gulden neertellen voor het weekeinde of vier gulden voor de twee dagen.

Hepatitis-B

Aanbod om Curaçaose atleten in te enten

WILLEMSTAD — De firma Manrique Capriles & Sons heeft aangeboden het Olympisch team dat namens de Antillen wordt afgevaardigd naar de Olympische Spelen in Seoul, in te enten met het vaccin genaamd Engerix-B. Dit vaccin is tegen Hepatitis-B, een besmettelijke ziekte die vooral in Azië veelvuldig voorkomt.

Hepatitis B is een virus-ziekte die de lever aantast. Een acute Hepatitis B kan ernstige ziekteverschijnselen veroorzaken zoals zwakheid, vermoeidheid, koorts, braken, de huid en ook het wit van de ogen worden geel. Het is zelden dodelijk en zal na weken of maanden van medische behandeling weer kunnen genezen.

Het is een besmettelijk ziekte. Na besmetting kan het echter enige weken of maanden duren voor de ziekte zich openbaart (incubatietijd). Juist in deze periode is het gevaar van overbrengen van de ziekte erg groot.

Naast de gewone Hepatitis B bestaat ook nog de chronische Hepatitis B-vorm. Hierbij kan het jaren duren voordat de ziekte zich openbaart. Gedurende deze periode is het virus echter wel druk doende de lever aan te tasten. Deze vorm kan dodelijk zijn door cirrhosis of lever-kanker. De chronische vorm van Hepatitis B is ongeneeslijk en kan eenmaal gestart niet meer worden gestopt.

De enige wijze waarop men zich tegen deze ziekte kan beschermen is zich te laten inenten met een vaccin. In dit geval geldt letterlijk: voorkomen is (veel) beter dan genezen. Uw huisarts kan u daar uitgebreid over inlichten.

Voetbaltoernooi te Porta Blanco

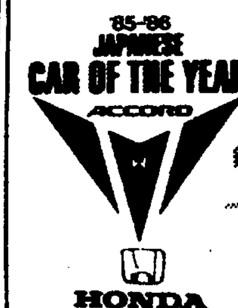
WILLEMSTAD — Op het terrein van Porta Blanco wordt met ingang van komende zondag een groot voetbaltoernooi gehouden waaraan zes teams deelnemen. Dit toernooi zal drie zondagen duren.

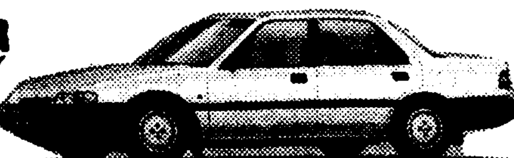
Aan het toernooi nemen de volgende teams deel: Miss Connie, Sel. Montagne Abao, The Champs, Montagne Boys, Real Oost en Bonam.

De eerste wedstrijd is om 10.00 uur en de laatste wedstrijd is gepland om 16.30 uur. Om 15.30 uur zal aguinaldo-groep Gaita Sensashonal optreden.

Het toernooischema voor aanstaande zondag is:
10.00 uur: Miss Connie - Sel Montagne Abao
11.15 uur: The Champs - Montagne Boys
12.30 uur: Real Oost - Bonam
13.45 uur: Sel Montagne Abao - The Champs
15.00 uur: Bonam - Miss Connie
16.30 uur: Montagne Boys - Real Oost










40 JAAR SOROPTIMISTEN

MASHA PABIEN



Het huidige bestuur 1987/1988:
van links naar rechts Mia Bremmers - vice president, Thérèse Meijer - 2e penningmeester, Mickey Timmermans - penningmeester, Yocki Ng Chak - secretaresse, Shirley Martis - 2e secretaresse, Jenny Fraai - assessor, Bigail Falbru - president, Mercedes Cratz - past president.

BIJ HET ZIEN of horen van de officiële naam van onze club gaat niet direct bij iedereen een lichtje branden. Een club, ja, maar wat voor een club? Waarom internationaal en wat wil "Soroptimist" zeggen? Heeft dat iets te maken met optimisme?

Het eenvoudigste antwoord: "We zijn het vrouwelijk equivalent van de Rotary" maakt wel iets duidelijk, maar is tegelijkertijd misleidend, omdat het niet weergeeft wat het Soroptimist-zijn voor ons in deze tijd betekent. De tijden veranderen en wij veranderen mee (of mogelijk is het omgekeerde het geval).

Laten we beginnen bij het begin: de eerste Soroptimistclub is ontstaan in Oakland, in Californië, in 1921. Het was een tijd waarin de vrouw een rol begon te spelen in het openbare leven. Voor de vrouwelijke directeur van een bedrijf was in de Rotary geen plaats en dat was de aanleiding die de Soroptimistclubs deed ontstaan, geheel naar het model van de Rotary.

Onze doelstellingen staan elders in dit herdenkings- boekje afgedrukt. Bekijkt men die goed, dan springt één doelstelling naar voren, namelijk de tweede: "Het bevorderen van de daadwerkelijke erkenning van de rechten van de mens, in het bijzonder die van de vrouw". Het laatste stukje daarvan is beslist niet ontleend aan de doelstellingen van de Rotary en juist dat element heeft zijn gevolgen gehad voor de ontwikkeling van de Soroptimistclubs. De andere doelstellingen dienen onzes inziens niet zozeer als doelstellingen opgevat te worden, maar meer als een aangeven van de manieren waarop de Soroptimisten "de" doelstelling trachten te verwezenlijken. Ons streven is praktisch gericht: erkenning van de rechten van de vrouw? Wel, dan moet je zorgen je werk goed te doen; op grond daarvan kan erkenning niet uitblijven. Wat is goed? Nou ja, "zo goed mogelijk", dus "optimaal", vandaar het "optimist" in de naam. "Optimalisten" zou misschien duidelijker zijn, maar onze pioniers dachten nog in de geest van "het allerbeste": "Sororis optimae": de beste zusters, waarbij men het woord zusters kan zien als de tegenhanger van het bekende: mannen, broeders. Dat idee van "het allerbeste" speelde de clubs ook parten bij de toelatingseisen voor leden: aanvankelijk konden alleen vrouwen met een leidinggevende functie of met een vrij beroep lid worden, maar die eis is niet goed te verenigen met de rechten van de mens en van de vrouw. Tegenwoordig noemen we zo'n benadering "elitair" en langzamerhand is daar dan ook verandering in gekomen. Elk lid vertegenwoordigt een beroep of een functie, maar de samenstelling van de clubs is zodanig dat een redelijke dwarsdoorsnee van de maatschappij in de clubs kan worden gevonden.

De rest van onze aanpak volgt vanzelf: eensgezindheid onder de Soroptimisten van alle landen: internationaal; begrip voor de medemens, zowel door te luisteren: naar elkaar, naar buitenstaanders, als door actief te handelen: waar mogelijk, helpen.

Elke club doet dit op eigen manier, waarbij het zwaartepunt niet altijd op dezelfde onderdelen komt te liggen.

In maart jl. hield "Soroptimist International" een enquête onder de clubs in verband met het opstellen van een lange termijn plan voor alle clubs. Onze club heeft daarop gereageerd en onze clubfilosofie naar voren gebracht. Over de doelstellingen hebben wij onder andere dit gezegd:

"Het speciale van onze doelstellingen is dat ze op de eerste plaats het individu aanspreken, ze vragen een bepaalde levensstijl, optimaal werkend in onze eigen omgeving, zonder ophef, vredelievend, ieder in zijn waarde latend. De kerngedachte is, naar wij menen, een ferment te zijn dat langzaam maar zeker doordringt en gericht is op mentaliteits- verandering, als basis voor een betere samenleving. .....gelijke en onvervreemdbare rechten, zoals genoemd in de verklaring van de VN. Het clubverband helpt de gelijke gezindheid in stand te houden. Ook de grotere verbanden kunnen daarvoor dienen; tevens vergemakkelijken zij een internationale verspreiding van de Soroptimist-mentaliteit....."

En over onze clubprojecten schreven we het volgende:

"Onze clubprojecten waren gewoonlijk gericht op kleine noden. We probeerden onze druppeltjes op die plaatsen te laten vallen, waar de gekanaliseerde geldstromen aan voorbijgaan.... Verder hebben clubleden op allerlei gebied projecten opgezet of eraan meegewerkt, met en zonder financiële hulp van de club, maar met een minimum aan publiciteit, gewoon omdat het hoort. De projectdrang met de aansporingen naar buiten te treden, vertroebelen de intenties, we zijn er niet gelukkig mee....."

Maar nu bestaat de club 40 jaar en dat is een reden om wel naar buiten te treden. Niet om reclame te maken voor onszelf of om ons op de borst te slaan, maar omdat 40 jaar lang in eendracht gewerkt is aan een algemeen menselijk ideaal. De samenwerking is in stand gebleven en dat mag gevierd worden, want als individu kunnen we die ruggesteun gewoon niet missen. Door de samenwerking kunnen we doen wat we als eenlingen waarschijnlijk niet zouden kunnen opbrengen.

THERESE MEYER



Aanbieding van autobus aan Huize St. Jozef

Viering van het 1e lustrum van de 'Soroptimist International Club Curacao'



Als ik de uitnodiging ontvang om iets te schrijven in dit gedenkboekje kijk ik vol verwachting uit naar de viering van het 40 jarig bestaan van de Soroptimistclub Curaçao. Het zal mijn eerste kennismaking worden met Curaçao en onze Soroptimistclub op de Nederlandse Antillen. Mijn verwachtingen en die van de andere leden van het Uniebestuur zijn hoog gespannen door wat wij weten van Curaçao, zijn bewoners in het algemeen en in het bijzonder van de daar wonende leden van de Unie van Soroptimistclubs in Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen.

De club Curaçao heeft de soroptimisten in Nederland steeds goed geïnformeerd over hetgeen er gebeurde en gedaan werd. Door de verslagen bleven we op de hoogte van het reilen en zeilen van de club, de projecten en de vele andere activiteiten. Hierdoor vormde zich het beeld van een zeer actieve club, die weliswaar qua afstand ver van Nederland verwijderd is, maar overigens zeer dichtbij is. De bezoeken over en weer van vele Soroptimisten verkleinen eveneens de afstand. Het meemaken van de viering van het 25 jarig bestaan van de club Curaçao door vele Soroptimisten uit Nederland vormt hierbij een hoogtepunt, waarover nu nog door velen wordt gesproken. Zo'n feest organiseren kan alleen in een uitstekende samenwerking tussen alle leden van de club en door een grote inzet van een ieder.

Uit de jaarverslagen blijkt, dat deze inzet en samenwerking ook aanwezig zijn in het "gewone" clubleven en bij het realiseren van de vele sociale projecten. De service "naar binnen" en "naar buiten" wordt duidelijk zichtbaar. De voorwoorden in de maandelijkse bijeenkomsten getuigen van een grote verscheidenheid aan gedachten, die niet alleen mondeling, maar vaak ook op schrift aan de clubgenoten worden meegegeven.

Het maandelijks houden van een voorwoord is bijzonder waardevol, omdat men dan ontdekt wat de ander belangrijk vindt en hierdoor leert men elkaar weer beter kennen. Voorwoorden en levensberichten vormen onmisbare onderdelen van het programma van de bijeenkomsten, als men elkaar werkelijk wil ontmoeten.

Elkaar werkelijk ontmoeten is niet alleen van grote waarde in de bijeenkomsten van de eigen club, maar ook bij het bijwonen van bijeenkomsten van andere Soroptimistclubs, bij het meevieren van bijzondere gebeurtenissen binnen het nationale en internationale Soroptimisme. "Elkaar ontmoeten" zal dan ook het kernpunt vormen van de viering van het 40-jarig jubileum van de club Curaçao op 26 november 1987.

Dan zal ook weer duidelijk worden, dat een afstand in kilometers geen belemmering behoeft te zijn om een wezenlijk onderdeel te vormen van de Nederlandse Unie. Samen de doelstellingen van het Soroptimisme realiseren binnen één Unie geeft zo'n band, dat afstanden wegvallen. Ik ben er van overtuigd, dat alle soroptimisten in Nederland dit zo ervaren, hetgeen in grote mate te danken is aan de inzet, instelling en gastvrijheid van de Soroptimistclub Curaçao.

Namens allen in Nederland wens ik de Soroptimistclub Curaçao van harte geluk met het 40 jarig bestaan en spreek ik de wens uit, dat de club in de komende jaren verder zal groeien en bloeien. Het Uniebestuur zal met grote interesse en bewondering de activiteiten van de club blijven volgen. Vele Soroptimisten uit Nederland zullen ook in de komende jaren zich graag van tijd tot tijd komen warmen aan de zon van Curaçao, maar vooral aan de hartelijkheid en het enthousiasme van haar Curaçaose zusters.

HANNEKE VAN OOSTERHOUDT
Uniepresidente 1986-1988.

Op 26 november 1987 is het 40 jaar geleden dat de Soroptimist Club Curacao door wijlen Mw. dr. Evy Frankel—Nieuwstraten werd opgericht.

De vereniging begon met 15 leden, waaronder Mw. Nena de Sola die nog steeds lid van onze club is.

Momenteel tellen wij 35 leden.

Hoewel er alle reden aanwezig is om het veertigjarig bestaan van onze vereniging vol vreugde te vieren, zien wij er vooral aanleiding in meer het oog op de toekomst te richten.

Immers, de komende jaren zullen waarschijnlijk nog meer inzet vragen dan de verstreken jaren.

De voorbije jaren zijn gekenmerkt door het groeien in kwantiteit. De komende jaren zullen moeilijker zijn want de kwaliteit moet gehandhaafd blijven en zoals overal, betekent een grotere organisatie meer organisatorische problemen, hetgeen veel meer zorg, energie en wijsheid vereist omdat grotere organisaties de individualiteit in gevaar brengen.

Laat ons bedenken, dat heden en toekomst groeien uit het verleden en dat voor een goed begrip van wat in de toekomst mogelijk is, het verleden in hoge mate leerzaam is.

Laten wij dus samen al onze krachten samenbundelen om onze doelstellingen:

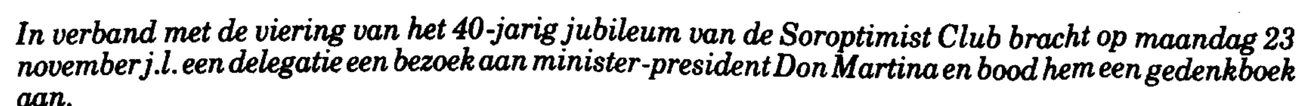
- het bevorderen van het op moreel hoogstaande wijze uitoefenen van beroep of functie;
- het bevorderen van de daadwerkelijke erkenning van de rechten van de mens, in het bijzonder die van de vrouw;
- het bevorderen van een geest van vriendschap en eensgezindheid tussen de Soroptimisten van alle landen;
- het levendig houden van een geest van hulpvaardigheid en van begrip voor de medemens;
- het bevorderen van goede internationale verhoudingen;

in ere te houden voor het welzijn van onze vereniging, onze medemensen, onszelf en ons Dushi Kòrsou.

Er is voor ons dus nog heel wat te doen.

Bigail G. Falbru
President
Soroptimist International Club Curacao.
1986/1987

In verband met de viering van het 40-jarig jubileum van de Soroptimist Club bracht op maandag 23 november j.l. een delegatie een bezoek aan minister-president Don Martina en bood hem een gedenkboek aan.



SOROPTIMIST INTERNATIONAL CLUB CURACAO

Hang- glider actie op militair kamp deuk in Israelische reputatie

TEL AVIV — De gedurfde aanval woensdagavond van een Palestijnse verzetsstrijder in een Hang-Glider op een Israelische legerplaats die aan zes militairen het leven kostte, deed de volledig verraste Israeliers zich donderdag vragen stellen over de verdediging van de noordelijke grens en roepen om wraak.

Militaire commandanten verklaarden dat Israel waarschijnlijk snel zou terugslaan, waarschijnlijk met een aanval op Palestijnse doelwitten in Libanon. Zij sloten echter een grote actie uit. Israelische journalisten en het publiek, geschokt door het grootste aantal doden dat een aanval op Israel sinds 1978 kostte, vroegen zich af hoe minstens twee gemotoriseerde Hang-Gliders de door Israel zelf ingestelde "veiligheidszone" konden overvliegen zonder te worden neergeschoten.

De legerradio speelde stemmige muziek, riep nieuwsberichten om en voerde vraaggesprekken met door smart overmande soldaten en hoge bevelvoerende officieren. De minister van Defensie, Yitzhak Rabin, zei na een vergadering van het kernkabinet, dat Gliders door Israelische voorhoedetroepen in Libanon waren gesignaleerd en dat een onderzoek werd ingesteld naar de vraag hoe de guerrillero een legerplaats kon binnendringen en niet alleen zes doden, maar ook zeven gewonden maken. "Dit mag eenvoudig niet mogelijk zijn," zei Rabin.

BLUNDER

De chef van de generale staf, Dan Shomron, probeerde de suggestie van een blunder weg te nemen. "De operatie was karakteristiek voor een zelfmoordaanval. Zulke [illegible] zijn in het donker bijna niet te zien. In het verleden [illegible] zulke acties niet," [illegible] na een bezoek aan het gebied.

Volgens militaire [illegible] waren de indringers — de [illegible] werd in het zuiden van Libanon neergeschoten — gesignaleerd door minstens drie militaire onderdelen [illegible]

"Cobra" die werden uitgestuurd, faalden in het vestigen van contact. "Het was een Fashlah," zei iemand, een Arabisch woord voor volledig falen bezigend dat het Ivriet van alledag is binnengeslopen.

De chaos van verwarring die op het vuurgevecht van tien minuten volgden, sloegen een deuk in de efficiency- reputatie van het Israelische leger. Een vrijwilligerswerker in een Kibbutz kilometers verder weg werd door de semi-militaire grenspolitie per abuis neergeschoten en gewond omdat zij hem voor een guerrillero had aangezien.

Sinds 1978 — toen zij, komende van overzee, op de kustweg Tel Aviv-Haifa een Israelische bus kaapten en 33 inzittenden doodden en 82 verwondden — was het de Palestijnen niet gelukt aanvallen uit de lucht of van over zee op Israel te ondernemen. De geslaagde aanval deed rechtse politici en burgers roepen om wraak en deed de vrees voor vergelding ontstaan bij Palestijnen op bezette Westoever en strook van Gaza.

Meir Cohen-Avidov, een parlementslid van premier Shamir's Likoedblok, drong er bij Rabin op aan de legercommandanten de bevoegdheid te geven terroristische activiteit keihard af te straffen en zich niet te verliezen in juridische stappen tegen soldaten en burgers die zich proberen te beschermen — een verwijzing naar waakzaamheidsacties van burgers tegen Palestijnen.

HARDER AANPAKKEN

"Dit betekent dat wij de terroristen steeds harder moeten aanpakken. Ze moeten half Libanon platgooien," zei Yehuda Dayan, een computertechnicus in Tel Aviv. Minister Rabin leek op vergelding te zinspelen, toen hij na de zitting van het kernkabinet op de vraag van verslaggevers hoe Israel zou reageren, zei: "U verwacht toch niet dat ik dat aan de grote klok hang. Wij verkeren in staat van oorlog met terroristen, waar zij zich ook bevinden".

Premier Shamir zei bij een bezoek aan de aangevallen legerplaats dat het duidelijk was dat de actie niet had kunnen worden ondernomen zonder bescherming en hulp van [illegible] rische hoofdstad [illegible] de het door Syrie [illegible] Volksfront voor de bevrijding van Palestina — algemeen [illegible] brel, zich verantwoordelijk. De Israelische vice-stafchef, generaal Ehud Barak, zei dat het duidelijk was dat Jibril verantwoordelijk was en dat zijn organisatie te zijner tijd de prijs moest betalen. Alle Palestijnse kampen in Libanon verkeerden donderdag in staat van paraatheid, bang voor Israelische vergelding.

Amerika zegt toe achterstallige VN-contributie te betalen

NEW YORK — De Verenigde Staten hebben toegezegd [illegible]

De VN zit nog steeds in [illegible] financiele moeilijkheden [illegible]

VN-secretaris Javier Perez de Cuellar [illegible] op de rand van een bankroet staat. [illegible]

Cubaanse muiters willen deel gijzelaars loslaten

WASHINGTON [illegible]

De Cubanen zijn aan het [illegible]

Belangrijke wijzigingen voor deur in oliehandel

Grotere vraag naar olie uit Afrika te verwachten

ROTTERDAM — De internationale oliehandel moet zich in de naaste toekomst instellen op een grote wijziging in de oliestromen over de wereld. De geografische zwaartepunten in het verbruik zullen verschuiven van de industrielanden naar de ontwikkelings- landen. Vooral uit Afrika zal de vraag tegen de eeuwwisseling groter worden, naarmate de landen daar zich economisch verder ontwikkelen, terwijl hun bevolking toeneemt en de verstedelijking verder om zich heen grijpt. Dit zei de heer E. Jantzen van de Duitse Stinnes Interoil tijdens het eerste Internationale Rotterdam Oil symposium.

De industrielanden moeten steeds meer overschakelen naar technisch hoog ontwikkelde energievormen zoals kernenergie. Daardoor krijgen de ontwikkelingslanden, die daartoe nog niet in staat zijn, de kans hun olieverbruik te laten groeien. De heer Jantzen zei te geloven dat er zich in Europa steeds duidelijker een stagnatie of zelfs achteruitgang van het olieverbruik zal voordoen, zoals nu al zichtbaar is in de Bondsrepubliek. In Duitsland zal dit jaar opnieuw een daling optreden, zoals al enkele jaren het geval is. Een uitzondering vormde 1986, toen de verbruikers van huisbrandolie de extreem lage olieprijzen aangrepen om hun voorraden aan te vullen. Een open vraag is nog wat er moet gebeuren met de raffinage- capaciteit in de EEG, die te groot wordt. Zeker is dat er raffinaderijen zullen moeten worden gesloten.

Wat er mogelijk is, illustreert Neil M. Cockett van de Britse Cockett Marine Oil aan de hand van studies in de scheepvaart, een grote olieverbruiker. De schok van de olieprijs- verhogingen in de jaren zeventig en de twijfel over de beschikbaarheid van olie op langere termijn leidden tot studies van scheepsbouwers en reders. Deze studies zijn nu op een punt beland dat er sprake is van serieuze alternatieven voor schepen met motoren die olie als brandstof gebruiken.

Het ziet ernaar uit dat in de toekomst bestaande schepen zullen worden overgeschakeld van olie op synthetische brandstoffen als teerzand, leisteenolie en vloeibare kolen. Nieuwe schepen zullen worden voortbewogen door motoren op dezelfde brandstoffen of zelfs op steenkool of een brei van kolen en olie. Ook kernenergie en windkracht komen nog in aanmerking. Minder kans maken onderzochte alternatieven als kolen / methanol, ethanol, alcohol of methaan.

Het symposium werd geopend door minister De Korte van Economische zaken. De meeste sprekers toonden zich optimistisch over de toekomst van de oliehandel. "We kunnen niet anders dan optimistisch zijn, want er is geen keus, zo verwoordde oud-vice-president van Paribas-Zwitserland Christian M. Weyer het, daarbij een inscriptie in een kamer van het congresgebouw in Washington aanhalend: Wegens een tekort aan ervaren bazuinblazers zal het einde van de wereld drie weken worden uitgesteld".

ORANJESTAD — Danslerares Wilma Kuiperi- Jansen heeft —gedurende een week— in Caracas lessen in modern ballet gegeven op diverse dansscholen. Dit geschiedde op uitnodiging van het dansgezelschap «Danza Hoy» van het bekende Teatro Teresa Careño, waar Wilma Kuiperi haar lessen gaf. Zij gaf ook lessen aan ***het gezelschap*** *«Taller de Danza Contemporanea de Caracas» en ontving uitnodigingen om ook in andere Venezolaanse steden lessen in modern ballet te geven.*



Colombiaanse cocaïne-koning in auto diplomaat betrapt

Bogotá vraagt om terugroepen Hondurese militaire attaché

TEGUCIGALPA — Bij de Hondurese strijdkrachten ontkent men met kracht de beschuldiging als zou de militaire attaché van de Hondurese ambassade in Bogota betrokken zijn geweest bij de handel in verdovende middelen. Dit bericht is volkomen vals, zo werd verklaard.

De woordvoerder van het Hondurese leger, kolonel Manuel Suarez Benavides liet weten dat zijn collega- kolonel William Said Speer absoluut niets te maken kan hebben gehad met drugs en de handel daarin. Het is blijkbaar de bedoeling "de goede naam van onze instelling en zijn leden in een kwaad daglicht te stellen". Over de militaire diplomaat in Bogota zei de woordvoerder nog: "Said Speer is een geachte officier, die niet in staat is misdrijven van dit soort te bedrijven."

LUXE AUTO

De 44- jarige Said Speer is in het verleden de commandant geweest van het pantser- regiment van de Hondurese strijdkrachten. Hij werd op 13 februari 1986 door het militaire commando van zijn taak ontheven na een veronderstelde muiterij van talrijke officieren waarbij men het leger aan de macht had willen brengen. Hij werd aanvankelijk weggepromoveerd naar de ambassade van Honduras in Mexicostad en daarna werd hij benoemd in Bogota.

Vanuit Bogota meldde het dagblad El Herdaldo de Tegucigalpa dat Said Speer onlangs zijn luxueuze auto voor reparatie had gebracht bij een officiele garage. Maar Colombiaanse autoriteiten wisten echter te vertellen dat men de cocaine- koning Jose Luis Ochoa had aangetroffen in de auto van Said Speer. Ochoa liep tegen de lamp bij een verkeers- controle. De waarde van het voertuig van Said Speer wordt geschat op honderdduizend dollar.

Het Hondurese dagblad kreeg Said Speer aan de telefoon die verklaarde dat hij nimmer zijn auto heeft uitgeleend, aan wie dan ook. Voor het geval men inderdaad Ochoa in zijn auto heeft aangetroffen, zei Said Speer, "dan is dat voor de verantwoordelijkheid van de garage, waar men dit dan heeft gedaan zonder mijn toestemming". Hij wees er nog op dat hij de wagen naar de garage had gebracht van de agent.

ONAANGENAAM

Het ministerie van Buitenlandse zaken van Colombia echter heeft Honduras gevraagd om kolonel Said Speer terug te roepen. Het verzoek werd overgebracht door Jaime Acevebo, de directeur van de afdeling Protocol van genoemd ministerie. Deze overhandigde het Colombiaanse verzoek aan de Hondurese ambassadeur Ricardo Arturo Pinedo. Deze heeft inmiddels bevestigd dat zo'n verzoek is ontvangen. Als motief werd opgegeven dat zijn "aanwezigheid in Colombia onaangenaam is geworden, gezien zijn betrokkenheid bij de episode van de aanhouding van Ochoa Vasquez". De ambassadeur zei dat over deze kwestie overleg gaande is.

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum van de Ambtenaren Credit Union ontving minister-president ir Don Martina, een ACU-delegatie. (Rudy Eleonora, Erwin Nicolina, Andres Constancia en Reginald Martina) in de kleine vergaderzaal te Fort Amsterdam. Bij deze gelegenheid overhandigde voorzitter Rudy Eleonora de premier een gedenkboek.

Verhoging autobelasting ook aangenomen

Schuldsanering ABC busbedrijf zonder problemen goedgekeurd

WILLEMSTAD — Na een hele dag van discussie over het al dan niet verhogen van de autobelasting, en een minder verhitte discussie over de schuldsanering van het autobusbedrijf, kon de eilandsraad zich gisteravond buigen over de begroting voor 1988. Ondanks protest van de oppositie- partijen PNP en SI, werd de verhoging van de autobelasting aangenomen met 11 stemmen voor en 10 stemmen tegen. Over de schuldsanering was de hele eilandsraad het met elkaar eens: het openbaar vervoer is van vitaal belang voor de gemeenschap en moet dus gegarandeerd worden.

De Amigoe berichtte gisteren al uitgebreid over de tegenstand van de oppositie- partijen tegen de verhoging van de autobelasting met dertig procent. Een dergelijke maatregel is "onmenselijk" gezien de huidige sociaal-economische situatie, zo menen de PNP en SI. Dat het voorstel om de autobelasting dan in vier termijnen betaalbaar te maken, werd afgewezen, viel helemaal niet in goede aarde. Dat is voor velen immers de enige mogelijkheid om de belasting te voldoen, zeker nu de bevolking niet is voorbereid op een verhoging en hier onverwacht onaangenaam mee verrast wordt.

Gedeputeerde Lucille Wout gaf gistermiddag blijk de discussie beu te zijn: "We kunnen van mening blijven verschillen over hoe de begrotings- tekorten opgelost moeten worden. Maar er komt een moment dat je de knoop moet doorhakken", aldus de gedeputeerde van Financien.

De schuldsanering van het ABC- busbedrijf en toekenning van extra gelden aan de DOW voor de aanleg van busstations, leverden minder problemen op. Wel grepen verschillende raadsleden de gelegenheid aan om kritiek te spuien over de service van het busbedrijf. Zo liet Mayra Coffie van de MAN weten dat de service weliswaar beter is geworden, maar dat de buschauffeurs vaak nog veel te hard rijden.

PNP-ster Maria Liberia Peters steunde Coffie hierbij. Zij pleitte met name voor een oplossing van de overstap- problematiek. Dat kost niet alleen veel tijd, maar ook veel geld omdat er per rit betaald moet worden. Gedeputeerde Tolinchi Pietersz die met het ABC- busbedrijf belast is, liet weten dat er een commissie is ingesteld die zoekt naar een oplossing voor die problematiek. Begin volgend jaar, verwacht Pietersz dat het rapport gereed is. Wat betreft de andere kritiekpunten, zei Pietersz dat deze de aandacht hebben van de directie.

Anti-drugs campagne

WILLEMSTAD [illegible] stichting voor Cult[illegible] en Sociale vorming van Wishi Marchena en omstreken [illegible] het kader van [illegible] drugscampagne morgen [illegible] dag vanaf vier uur [illegible] Snow-Wash Marath[illegible] De muziek tijdens [illegible] wordt verzorgd door Na[illegible] still in the game. De marathon vindt plaats in Rex, Marchena.

Diegenen die de stichting willen steunen in de [illegible] van drugs kan contact [illegible] met Kenneth Valpoort [illegible] nummer 623672 of kan persoonlijk langskomen aan de [illegible] weg 40 of bij Rex.

De stichting doet een beroep op de jeugd om morgen [illegible] aanwezig te zijn en deel te nemen aan de marathon.

Wat betekent dat voor de maatregelen

PNP vraagt naar uitslag belasting-onderhandelingen

WILLEMSTAD — De oppositie- partij PNP wil weten in hoeverre de onderhandelingen tussen de eilandelijke overheid en de centrale regering gevorderd zijn, voor wat betreft een herziening van de belasting- afdrachten. De PNP deelt de mening van het Bestuurscollege dat er meer aan het eilandgebied Curaçao moet worden afgedragen, omdat de meeste belastinggelden immers op dit eiland worden betaald.

Die herziening van de belasting- afdrachten zou per 1 januari 1988 van kracht moeten worden, hoe staat het daar nu mee, aldus wil Maria Liberia Peters van de PNP weten.

De PNP ondersteunt het standpunt van de Curaçaose overheid dat er meer belasting aan het eilandgebied moet worden afgedragen. Dat ook de centrale regering die mening deelt, ziet de PNP echter somber in. Minister Navarro van Financien heeft immers laten weten dat dat een verschuiving van de tekorten teweeg zou brengen. "Een wipsituatie" zoals Maria Liberia Peters dat betitelde.

De PNP wil weten wat de eindbeslissing van deze onderhandelingen betekent voor het pakket maatregelen dat de overheid voor ogen heeft voor het begrotings- jaar 1988.

In het kader van die maatregelen, kaartte Liberia Peters ook de afvloeiing van 15 procent van het ambtenarenkorps aan. Zij wil weten wat de criteria zijn die de overheid handhaaft om een ambtenaar te ontslaan. Zeker omdat het om inkrimping van diensten gaat, heeft een werknemer er recht op te horen van zijn werkgever, waarom hij ontslagen wordt en niet zijn collega.

De overheid is het verplicht aan haar werknemers om deze criteria bekend te maken, [illegible] Liberia Peters die pleitte voor het aanstellen van maatschappelijk werkers op de diensten waar personeel afgevloeid moet worden.

Zangfestival Hoffi Bill

WILLEMSTAD — Vanwege het grote succes van het kinderzangfestival dat vorige maand heeft plaatsgevonden, heeft de jeugd carnavalsgroep "Rayonan di Solo" besloten ook hun ouders bij dit zangfestival te betrekken. Twaalf ouders zullen morgen in Hoffi Bill laten horen wat zij als zangers waard zijn. Om acht uur 's- avonds zal de ceremoniemeester Orlando Cuales de eerste ouder het podium oproepen. De deelnemende ouders zijn: Marva Held "Amor di Kanuko"; Robert Juliana "Como si el amor no importa"; Jacqueline Boekhoudt "Sunu"; Ivy Frans "Chuchubi ta kanta"; Rinia Griffith "Tears on my pillow"; Robertico Martina "Tu precio"; Marvis en Boy Marxwell "Confesiones"; Irlanda Rosario "Kuanto tiempo mas"; Luis Brion "Egoista"; Edsel Cordilia "Leeuw fio paraiso" en een deelnemer zal een liedje uit 1943 brengen getiteld "Tati". Na het zangfestival kunnen alle bezoekers en deelnemers dansen op muziek van Arnel en zijn band.

Jeugd-programma Sitek op tv

WILLEMSTAD — De vakbond voor leerkrachten, Sitek, brengt vanaf volgende week een nieuw televisie-programma, dat speciaal op de jeugd is afgestemd. Het programma wordt op dinsdag en vrijdag uitgezonden van half zeven tot kwart voor zeven 's avonds.

Sitek-voorzitter Errol Cova zei tegenover ons, dat het de bedoeling is om de Curaçaose jeugd meer motivatie bij te brengen: "Wij willen een kwalitatief hoogstaand programma voor de jongeren met allerlei interessante onderwerpen, zowel lokaal als internationaal. Uiteraard mogen de volwassenen ook kijken, want voor hen wordt het programma ook interessant".

Volgend jaar hoopt Sitek tot een verdere uitbreiding te komen van de voorlichting aan de jeugd: "We hebben nu internationale contacten, zodat we dan meer onderwerpen over het onderwijs in andere landen kunnen aanroeren. Natuurlijk is het programma in het Papiamentu", aldus Cova.

Mishandeling en ontvoering

WILLEMSTAD — Een 30jarige man die met zijn vriendin op het Brionwerf zat, zag tot zijn grote verbazing een grote man op zich afkomen. De man greep de vriendin bij de arm en sleurde haar een busje in. Daar de vriend zich niet opgewassen voelde tegenover de vreemde man, ging hij achterin het busje zitten om de boel in de gaten te houden. In de buurt van het voormalig theater Rex stapte de man uit en trok de vriendin uit de auto. De vriend achtervolgde het tweetal maar raakte het spoor bijster in het donker. Hij schakelde direct daarna de politie in maar van het tweetal ontbrak elk spoor. Een paar uur later verscheen de vriendin aan de wacht. Zij vertelde hetzelfde verhaal als haar vriend en voegde eraan toe dat de man haar in het donker betastte. Toen de man de politiewagen voorbij zag rijden, had hij de vrouw losgelaten en was hij weggerend.

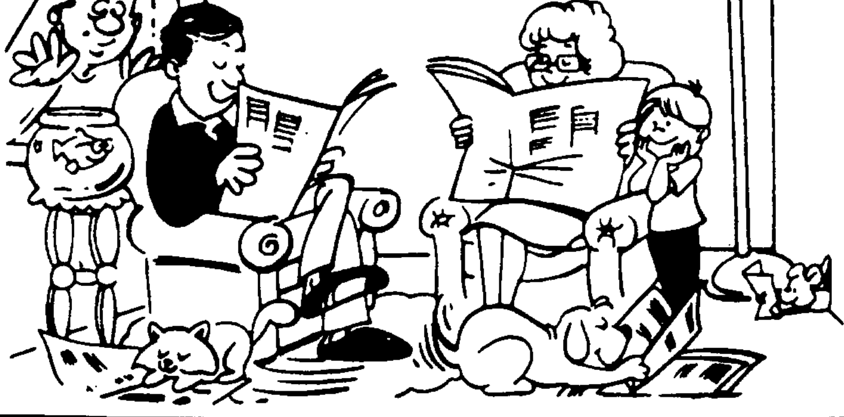
Lunch van VOB

WILLEMSTAD — Woensdag 9 december houdt de Vereniging Offshore Belangen, VOB, de jaarlijkse lunch in Landhuis Zeelandia. Een groot aantal gasten is uitgenodigd om de lunch bij te wonen, onder wie de gouverneur van de Nederlandse Antillen, dr R. Römer en de gevolmachtigde minister van de N.A. in Washington, H. Henriquez.

WILLEMSTAD — In totaal hebben gisteren 17 aanrijdingen plaatsgevonden. Zes mensen raakten licht gewond. De materiele schade is geraamd op bijna tien duizend gulden.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

EEN SJOELBAK, een tafelbiljart tel.: 82650.

AMERIKAANS HOUTEN bankstel best. uit: 3 zitsbank, 2 zitbank, 1 schommelstoel, 1 stoel & tafel: originele parlemoer zwarte Chinese koffietafel; originele parlemoer Chinese schilderijen (4 pcs.); originele Chinese servieskast (gouden kleur); rotan eetset best. uit 4 stoelen en tafel; freezer Westinghouse; stereoset bestaande uit: draaitafel, AM/FM radio, taperecorder en kast; houten babybed etc., etc. Erosweg 51 (Jongbloed).

PORCHSALE: eigen ontwerp sieraden van glaskralen, Curaçaose schelpen en zaden. Valkenweg 11 (JD). Tel.: 82198.

AKAI STEROSET: amplifier, equalizer, turntable, cassettedeck, speakers 60W, *f*.700,-. Tel.: 676456. Kaya Yerba Bueno 5.

MOTOR YAMAHA 26 HP; bar + 2 stoelen *f*.600,-. Tel.: 44357.

KLEUREN TV National Panasonic, 19 inch.; General Electric 8.7 cu.ft. freezer. Tel.: 73378.

PORCHSALE. Alles meteen meenemen, vrijd. 27-11: 3-6 uur. Zat.: 10-1 uur. Philipsburgweg 10.

SALONTAFEL, CHROOM met glas, "nieuw" speciale prijs. Sch. b.n. Van Staverenweg 2. Tel.: 75589.

LADA 2105 1983, in zeer goede staat, NA*f*.3.500,-. Tel.: 75589.

DIEPVRIESKIST *f*.495,-; grasmachine *f*.300,-. Tel.: 79944.

AIRCO (GENERAL Electric), 14.000 BTU, in goede staat. Tel.: 70339.

LESSENAAR MET bovenkast, 2 vloerkleden. Tel.: 77754.

IBM PORTABLE PC, 320(640) KB, Color Monitor, Graphics Printer, met nog 4 maanden garantie, inclusief software als Dbase III plus, wordstar etc. *f*.2.950,-. Tel.: 671455.

MACINTOSH COMPUTER + software, *f*.1.300,-. Tel.: 615814 na 18.00 uur.

BABYBOX *f*.75,-: STROLLER *f*.75,-; draagzak *f*.20,-; reiswieg *f*.75,-; campingbed *f*.75,-; commode *f*.125,-; bad + stand + emmers *f*.60,-; sterilizerset + flessen *f*.35,-; discomeubel *f*.250,-; stereokast *f*.150,-; kinderhanglegkast *f*.150,-. Zaterdag + zondag: Biesheuvel 8.

PORCHSALE ZATERDAG 28 nov. 10.00-6.00 uur: Mitsubishi 1982 Stationwagon *f*.6.500,-; gasfornuis; 1 pers. + 2 pers. bedden + matras; wandmeubel; airco; gordijnen; wasmachine; eetkamerset; zitkamerset. Nog veel dingen. Alles moet weg. Dalweg 6. Tel.: 89918.

T.E.A.B. AANRECHT l. 2,05 b. 5,95 h. 81,5 incl. afwasbak. Tel.: 70920. Rust & Burgh 9 na 18.00 pm.

VOLAUTOM. NAAIMACHINE Bernina 930, 220V., nieuw *f*.1.000,-; 1 overlock machine, nieuw *f*.700,-; 1 paspop, nieuw *f*.300,-. Tel.: 626350.

PORCHSALE O.A. 2 deurs ijskast 12 ft., oud, werkt prima *f*.95,-; boekenkastjes en planken voor kinderkamer *f*.15,- en *f*.10,-; zitkamerstoelen rotan; strijkplank *f*.10,-; formica keukenkast *f*.90,-; keukentafel m. formica-blad *f*.15,-; nieuwe strandmatjes *f*.3,-; kralen gordijn *f*.7,-; antieke keuken/wastafel *f*.90,-. Tel.: 53143.

NIEUWE HONDENKENNEL, grootste maat (voor vervoer); 2 kwihi houten tafeltjes, 110 l., 0.20 br., 0.45 h. Tel.: 87417.

MARGRIETLAAN 3: 3 slk., 2 badk., 1315 m² eigen grond, *f*.135.000,-. Tel.: 72940.

BROMFIETS HONDA MT-5 en electrische naaimachine, 220V. Tel.: 74052.

PEKINEES, 7 siman, 3 machu, 1 muhé, *f*.125,- p/u. Wagningenplein 15 Cher Asile).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

HUIS AAN het water, Jan Sofat, Yachtclub. Brieven: A. Will, Brakkeput Abao Paradiso 7.

DAMESFIETS, LIEFST met terugtraprem. Tel.: 78842.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD APPARTEMENT voor één persoon incl. gas, water, licht, NA*f*.450,-/m. Mahaai. Tel.: 75589.

GEMEUBILEERD HUIS, bevattende zitkamer, eetkamer, grote keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote tuin. Tel.: 613041/612141.

WOONHUIS, RIANT uitzicht, a/d Kintjanweg, grote porch, 3 slpk., keuken, woonk., 2 badk., souterrain met 1 kamer, douche, wc, voor NA*f*.850,-/mnd. Inl. tel.: 672265.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

JONG ECHTPAAR zoekt een ongemeubileerd huis met ±3 slaapkamers. Tel.: 78048.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT: PARTTIME chauffeur m/vr. Tel.: 74777/671866.

GEVRAAGD MET spoed: een hulp in de huishouding voor maandag, woensdag en vrijdag, leeftijd boven de 30 jaar. Tel.: 81609.

DIVERSEN CURACAO

STUDENT ZOEKT voor ouders uit Nederland een huis(je) op Aruba of Curaçao. Duur: 2 weken. Zorg voor tuin en huisdieren geen probleem. Tel.: 624242 (Tim).

STUDENT BIOLOGIE zoekt oppashuis op Curaçao binnen de periode december - mei. Verzorging tuin en huisdieren geen bezwaar. Tel.: 624242 (Tim).

DIVERSEN BONAIRE

WONINGRUIL VAN ±20 tot 28 december. Wij hebben een mooi huis met 3 slaapkamers (evt. met auto) op Curaçao. Gevraagd huis op Aruba of Bonaire. Tel.: 676746 na 20.00 uur.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

PORCH SALE ZATERDAG 28 nov. van 9 tot 2 uur. Diverse goederen o.a. trafo 110-220-380 Volt; geluidsinstal.; huishoud. art.; bedbank; kampeerspullen etc. Tanki Leendert 14A of tel.: 34273.

AUTO KINDERSTOEL *f*.125,-; wasmachine (Whirlp.) *f*.375,-. Tel.: 28742.

CITROEN 2CV6 CLUB, km.st. 35.000, bj. 1984, *f*.7.000,-; 2-deurs koel/vrieskast, 700l., met icemaker enz., 2 jr.; 2 zits manou; schommelstoel enz. Meiveld 8. Tel.; 27852.

GROTE BAR, 4.20 meter lang, met ingebouwde planken en kastjes plus zes grote barstoelen. Inlichtingen tel.: 22044 's avonds tussen 8 en 11 uur.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD HUIS in goede buurt in Oranjestad met 4 slaapkamers, 2 badkamers enz. vanaf 1 april tot 30 nov. 1988. Inlichtingen tel.: 22199.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

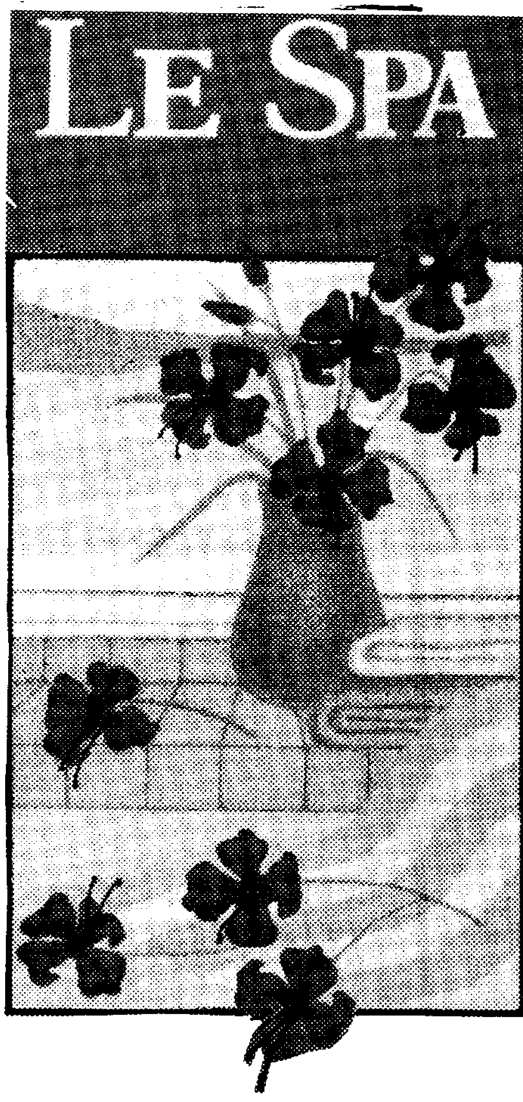
GROTE ONGEMEUBILEERDE woning (liefst 4 slpkmrs.), beneden de burg. Tel.: 23380 ext. 112.

JONG ECHTPAAR zoekt gemeubileerd appartement in de buurt van Bubali/hotels. Tel.: 27096/34439.

EEN WOONHUIS met twee slaapkamers, ongeveer *f*.300,- of *f*.400,-, in de omgeving Spaans Lagoen/Oranjestad. Tel.: 27211.

DIVERSEN ARUBA

WONINGRUIL VAN ±20 tot 28 december. Wij hebben een mooi huis met 3 slaapkamers (evt. met auto) op Curaçao. Gevraagd huis op Aruba of Bonaire. Tel.: 676746 na 20.00 uur.







POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(27 november)
SONGFESTIVAL: 20.00 uur «Promé Bos di Flamingo Beach Hotel» (begeleiding Tipico Bonerjano) - Jeugdhuis Jong Bonaire.

(28 november)
DIERENARTS: 07.30-12.00 uur gelegenheid voor operaties - Volksgezondheidsdienst- gebouw.

OUDE PIER VAN KRALENDIJK: 16.00 uur aankomst van Sinterklaas en zijn Pieten per sleepboot.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Organisatie-deskundige:

Harde maatregelen om te bezuinigen

KRALENDIJK — Afgelopen dinsdag arriveerde de organisatie- deskundige drs Harm Swierenga op Bonaire. Hij was degene die in opdracht van Berenschot en door Nederland gefinancierd gedurende negen maanden het overheids- apparaat doorlichtte en daarover een groot aantal aanbevelingen deed in zijn rapport "De Stand van Zaken".

Hoewel Swierenga enkele maanden geleden verlenging kreeg van de minister van Antilliaanse Zaken, drs Jan de Koning, om zijn bijdrage te leveren aan de uitvoering van het rapport, heeft dat minder zin gehad dan oorspronkelijk werd verwacht. Drs Swierenga vertrok anderhalf jaar geleden naar Aruba waar hij in feite tot januari 1988 dezelfde werkzaamheden verricht als op Bonaire.

De organisatie- deskundige werkte zeer nauw samen met het toenmalige PDB-Bestuurscollege en drs Swierenga had er dan ook alle vertrouwen in dat zijn rapport door het PDB-bestuur zou worden uitgevoerd. Dat was dan ook al herhaalde malen toegezegd. In het zicht van de verkiezingen van april bleek wel dat de PDB zich niet kon permitteren zoveel werknemers / kiezers naar huis te sturen en er veranderde dus weinig.

Volgens het huidige BC vergerde de zaak zelfs en werden geen werknemers in overheidsdienst naar huis gestuurd, maar werd het aantal zelfs uitgebreid. Swierenga die weinig vertrouwen stelde in het UPB/POB college, zal verrast geweest zijn toen hij voor besprekingen werd uitgenodigd, want gedeputeerde Ramoncito Booi is wel van plan om uitvoering te geven aan het rapport, zij het met een aantal wijzigingen.

Tot zondag zal de organisatie-deskundige op Bonaire blijven. Daarna zullen er vergaande beslissingen worden genomen, aldus gedeputeerde Booi. Die zullen niet in dank worden afgenomen, maar wil er nog enige toekomst voor Bonaire mogelijk zijn, aldus de gedeputeerde, dan zal er drastisch ingegrepen moeten worden in het overheids- apparaat. Dat betekent dus dat er ontslagen zullen gaan vallen. Misschien wel meer dan wordt verwacht.

WILLEMSTAD — Mr Celso Eustaquio Cathalina is benoemd als lid van de Raad van Beroep in ambtenarenzaken. De benoeming is op 1 november ingegaan en geldt voor de duur van zes jaar.

Kinderspelen in Wilhelminapark

KRALENDIJK — Ter gelegenheid van de aankomst van Sint Nicolaas zaterdag om vier uur, zal vanaf twee uur een aantal activiteiten worden georganiseerd in het Wilhelminapark ter hoogte van de oude Pier. Alle kinderen worden uitgenodigd om spelletjes te komen spelen in afwachting van de komst van de Sint. De muziek wordt verzorgd door Joe Moving Disco. Er is ook het een en ander eten, want de Sint heeft al wat snoep vooruit gestuurd.



KRALENDIJK — Gisteren was het precies een jaar geleden dat de Arubaanse politicus Betico Croes overleed. Ter gelegenheid daarvan werd een korte herdenkings- plechtigheid gehouden in de Kaya Gilberto Francois Croes. Ook de vader van Betico Croes was daarbij aanwezig.

Bonaire herdenkt Betico Croes

KRALENDIJK — Het BC van Bonaire heeft donderdag- ochtend samen met de naaste verwanten van Betico Croes en verschillende vertegenwoordigers van de politieke partij MEP uit Aruab herdacht dat Gilberto Francois Croes een jaar geleden ten gevolge van een ongeval het leven heeft gelaten. De herdenking vond plaats in de straat die op Bonaire naar de Arubaanse politicus werd genoemd.

Gezaghebber mr George Soliana en secretaris mr Frits Goedgedrag legden de eerste krans namens het eilandgebied. De tweede krans werd gelegd door de vader van Betico Croes. Van de zijde van de MEP werd door vice- voorzitter F. Refuñol eveneens een krans gelegd. Ook de oppositie- partij in de raad was vertegenwoordigd door de vroegere partij- voorzitter, Jopie Abraham en de secretaris van de PDB Arthur Domacassé. De laatste krans die werd gelegd was afkomstig van de voorzitter en vice- voorzitter van de UPB, Rudy Ellis en Ramoncito Booi.

De vader van Betico Croes sprak dankwoorden uit aan het BC voor deze herdenkings- ceremonie, waarvoor hij trouwens speciaal uit Aruba was overgekomen. Ook gezaghebber Soliana sprak een kort woord en memoreerde Croes als een groot politicus en Arubaanse leider.

Na het officiele gedeelte vertrok het gezelschap naar het Flamingo Beach Hotel, waar Rudy Ellis het woord voerde. Ellis toonde zich in zijn toespraak dankbaar voor hetgeen Betico Croes voor Bonaire had gedaan. Sedert 1973, aldus Ellis, toen de MEP op Aruab aan het bewind kwam heeft Croes vaak gesproken en overleg met Rudy Ellis, die beiden lid van de Staten waren. Het was Croes, aldus Ellis die er op gehamerd heeft, dat ook Bonaire in de regering vertegenwoordigd zou zijn met een portefeuille. Dat was in de tijd dat de uit Rincon afkomstige Bonaireaan Miguel Pourier (nu algemeen directeur van de ABN) minister van Welvaartszorg werd).

In de middaguren vertrok de acht man tellende delegatie weer naar Aruba.

'Brindis' Sitek

WILLEMSTAD — Zondag viert de vakbond voor leerkrachten, Sitek, haar zestiende verjaardag, die eigenlijk op 1 december valt. Er is een 'Brindis' (een aangeklede borrel) in het Landhuis Stenen Koraal vanaf half acht tot tien uur 's avonds. Volgens Sitek-voorzitter Errol Cova is iedereen welkom.

Abraham (oppositie):

BC wil ruimte om te manipuleren

KRALENDIJK — Volgens de leider van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) Jopie Abraham is het typerend voor de UPB, die momenteel het BC vormt met de POB om professioneel geschoolde en deskundige werknemers te weren uit de omgeving van het BC.

De houding van het BC, aldus Abraham heeft al een volledige exodus veroorzaakt van capabele werknemers. Buiten de 250 verplichte ontslagen vertrekken de wegende academisch gevormde werknemers die de overheid telde, ook.

Jopie Abraham herinnert eraan, dat de PDB diverse diensten heeft georganiseerd en geherstructureerd. Soms werden er nieuwe diensten opgericht, zoals Juridische Zaken of Personeelszaken. Daardoor kon er op beter georganiseerde basis gewerkt worden. Abraham attendeert erop, dat de UPB en POB kennelijk deze regel niet handhaven, want de enige jurist die op Juridische Zaken werkte, is nu ook uit deze dienst verwijderd. De jurist mr Bob Oomen moest verdwijnen en de project-ingenieur Cornelius Wilson moest ook verdwijnen, aldus Abraham.

Er mag volgens de PDB-leider dan wel gesproken worden over een gebrek aan kader op Bonaire. Beter lijkt het Abraham echter om kader te creëren. Het BC echter voelt zich zonder deskundig kader in de nabijheid wel goed, aangezien er nu maar wat aangerommeld kan worden, aldus de ex minister en ex partij-voorzitter. Het ergert Abraham dat Wilson het veld heeft moeten ruimen, omdat hij gewoonlijk gekleed was in een T-shirt met de beeltenis van Maurice Bishop, die Abraham het slachtoffer noemt van rechtse extremisten.

BUITENLAND

Volledig in contradictie met hetgeen is gebeurd — en in feite belachelijk — noemt Abraham het streven van gedeputeerde Booi om Nederland te benaderen voor hulp in het kader van technische bijstand. Abraham vraagt zich af, hoe het met de geloofwaardig- heid is gesteld van de UPB/POB op het moment dat zij in Nederland deskundigen vragen die door de Nederlandse regering betaald worden, terwijl zij hun eigen mensen op Bonaire wegsturen.

Overigens geeft Abraham in zijn lange verklaring zelf het antwoord op zijn vragen. Hij zegt dat het BC liever met buitenlandse deskundigen werkt, omdat zij zich niet in de gemeenschap bewegen. Zouden zij problemen creëren voor het BC, dan wordt hen onmiddellijk toegevoegd: Pak je biezen maar, aldus Abraham.

Het streven van het huidige BC wordt door de ex algemeen adviseur van het (PDB) Bestuurscollege in drieën samengevat: dit BC wil de mensen dom en onwetend houden, voorkomen dat er een eigen Antilliaans kader zal ontstaan en tenslotte nimmer scheppen om te kunnen manipuleren.

Ontslagen bij hospitaal

KRALENDIJK — Elf werknemers bij de bejaardenzorg en zes werknemers bij de Stichting Ziekenverpleging hebben donderdagmiddag voor de laatste maal hun salaris ontvangen. Met een betaling van de drie komende maanden zullen de zeventien werknemers hun betrekking verliezen.

Overigens niet opvallend in een situatie waarin de overheid voor een groot deel de salarissen moet subsidieren van de Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg. Er was al eerder sprake van het ontslaan van werknemers, maar toen kon dat via de vakbond van de AFBW opgelost worden. Voorzitter Juan Jacobs immers ging accoord met de Stichting dat iedere werknemer wat zou inleveren, waardoor er geen arbeidsplaatsen verloren zouden gaan.

In de afdeling Bejaardenzorg was het probleem al jaren geleden zichtbaar. Het aantal bejaarden in het tehuis liep drastisch terug en momenteel is de situatie onhoudbaar. Vijfenveertig werknemers bij de Bejaardenzorg die voor negentig bejaarden moeten zorgen was de beginsituatie. Er zijn momenteel slechts dertig bejaarden in het tehuis. Alleen daarom al zal het werknemers- bestand aanzienlijk teruggebracht moeten worden.

Twee moties oppositie afgewezen

KRALENDIJK — In de voortzetting van de veertien dagen geleden geschorste vergadering van de Eilandsraad stelde de oppositie voor om een commissie in te stellen die de stand van zaken zou kunnen onderzoeken om tot invoering van Papiamentu in de basisscholen te komen.

Het wel of niet invoeren van de landstaal als vak in de basisscholen is momenteel op Bonaire een punt van voortdurende discussie. Ex-gedeputeerde Ernesto Melaan stelde een groot aantal vragen aan zijn collega- onderwijzer Carmo Cecilia die momenteel gedeputeerde is. Naar de mening van Melaan was het mogelijk Papiamentu bij het begin van dit schooljaar in te voeren. Volgens gedeputeerde Cecilia was de voorbereiding onvoldoende geweest.

In de vergadering stelde de oppositie- partij PDB voor om een commissie samen te stellen, die bestond uit vertegenwoordigers van Kopebo, de Eilandsraad, het R.K. Schoolbestuur, de vakbond en de afdeling onderwijs. Binnen een maand zou door deze commissie een rapport van bevindingen kunnen worden opgesteld over de totale situatie van het Papiamentu op Bonaire.

Aangezien volgens de PDB het BC onwettelijk heeft gehandeld door de landstaal niet in te voeren, werd de motie uitgebreid met de verklaring dat de raad het illegaal handelen van het BC afkeurde. De motie werd met drie stemmen van de oppositie vóór (Goeloe was afwezig) en vijf van de coalitie- partij UPB/POB tegen, verworpen.

Een tweede motie kon evenmin genade vinden in de ogen van de complete Eilandsraad. Het voorstel om de werknemers die inmiddels hun werkzaamheden aan de weg naar het Washingtonpark hadden beëindigd in dienst te houden, werd eveneens verworpen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 27 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.335	1.355	1.375
PND STERLING	3.145	3.20	3.26
NED GLD	94.83	95.55	96.35
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	130.32	131.04	131.84
FR FRANCS	30.27	31.37	32.07
DUITSE MARK	106.86	107.58	108.38
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.13	1.43	1.49
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.61
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.28
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.60
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.72
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.79

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
STUDIEFINANCIERING

De Minister van Onderwijs en Cultuur deelt mede, dat voor het studiejaar 1988-1989 studiefinanciering zal worden verleend voor het volgen van een studie of opleiding in de Nederlandse Antillen, in Nederland, in de Verenigde Staten van Noord Amerika en in de Regio.

1. Studiefinanciering wordt verleend indien:
   a. het volgen van de studie of opleiding in het belang van de Antilliaanse gemeenschap is;
   b. de capaciteiten van de gegadigden de toekenning billijken;
   c. gegadigden op het moment waarop het genot van de studiefinanciering aanvangt de leeftijd van 18 jaren hebben bereikt en niet ouder zijn dan 30 jaar;*
   d. gegadigden de Nederlandse nationaliteit bezitten dan wel een naturalisatie-verzoek hebben ingediend;
   e. de wettelijke vertegenwoordiger(s) van de gegadigden als woonplaats heeft (hebben) de Nederlandse Antillen;
   f. gegadigden medisch geschikt zijn bevonden en tevens voldoen aan andere te bepalen selektie-kriteria;
   g. de gegadigden voldoen aan de toelatingsvoorwaarden van de opleidingsinstituten;
   h. de opleidingsinstituten erkend zijn;
   i. gegadigden geen deficiënt examenpakket hebben.

   *Gegadigden jonger dan 18 of ouder dan 30 jaar dienen aan de Minister van Onderwijs en Cultuur dispensatie te vragen via een verzoekschrift.
2. In zeer bijzondere gevallen kan studiefinanciering voor een parttime opleiding worden verleend.

De formulieren voor het aanvragen van studiefinanciering en informatie hierover zijn vanaf 9 november 1987 te verkrijgen op:

Aruba	: **Stichting Begeleiding Bonairiaanse en Bovenwindse Bursalen;**
Bonaire	: **Departement van Onderwijs, Kaya Manuel Piar 9;**
Curaçao	: **Departement van Onderwijs, Sta. Rosa 48;**
Nederland	: **Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen, Nassauplein 1A, Den Haag;**
Saba	: **kantoor van de Gezaghebber;**
St. Eustatius	: **kantoor van de Gezaghebber;**
St. Maarten	: **Departement van Onderwijs, Backstreet 30.**

Aanvragen met bijlagen dienen uiterlijk **1 december 1987** persoonlijk ingeleverd te worden op de bovengenoemde adressen.
Na 1 december 1987 ontvangen aanvragen worden **niet** in behandeling genomen.

De Minister van Onderwijs en Cultuur,
E.A. Woodley, M.A.

WEEKEND